Դ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 1059 ՈՒՐԲԱԹ 17 ՅՈՒԼԻՍ 1887 (Ն. Տ.) 29 ՅՈՒԼԻՍ 1887 9 ԶԻԼԳԱՏԷ 1304

20 ՓԱՐԱ (ԾՆՈՐ ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԵԱՆ)

[illegible]
ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
[illegible] ՕՐԱԳՐԻ
Գալաթիա, Նորատունկեան-խան

غلطه‌ده نورادونكيان خاننده [illegible]
غزته‌سی اداره‌سنه

Direction du journal AREVELK
Noradounghian Han, Galata
CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԳԻՐ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ

20 ՓԱՐԱ (ԾՆՈՐ ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԵԱՆ)

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլսոյ համար	Տարեկան	դաշեկան արծաթ	160
» »	Վեցամսեայ	»	80
» »	Եռամսեայ	»	40
Գաւառաց »	Եւ տարեկան	»	
	Թղթատարով տարեկան	»	240
Գաւառաց համար եւ արտաքին			
	Թղթատարով վեցամսեայ	»	120
Օտար երկիրներ, տարեկան		ֆրանք	58
» »	վեցամսեայ	»	26

Դուրս ղրկուած լրագրաց համար ծախքը Տնօրէնութեան վրայ է։ Խմբագրութեանս ղրկուած նամակ կամ գրութիւն ետ չդարձուիր։

Les annonces sont reçues à l'Eastern Agency place Karakeuy Deïrmen Han Constantinople

Կ. ՊՈԼԻՍ, 17 ՅՈՒԼԻՍ, 1887

ԵՐԵԿԻ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

(ՅՈՒԼԻՍ 22ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ 25 ՅՈՒԼԻՍ.)

Վիէննա, 23 յուլիս.

Մնացեալ երկու պուլկար պատուիրակաց Վիէննայէ մեկնումը նշան մը կը համարուի թէ Պուլկարք հրաժարած են Գոպուրկի Իշխանին ընտրութենէն։ Նոյէ Ֆրայէ Բրէսէ այժմ կարելի կը համարի որ Պուլկարիոյ մէջ Արմատականք յիշխանութիւն անցնին եւ տապալեն արդի խնամակալութիւնը։

—Լոնտոն, 24 յուլիս.

Ռիւստէմ փաշա Բ. Դրան կողմէ վերստին փափաք յայտնած լինելով ի Կ. Պոլիս վերսկսելու եգիպտ. բանակցութիւնները Սըր Ուիլիըմ Հուայթի հետ, Լորտ Սալզպըրի անորոշ պատասխան մը տուաւ, հասկցնելով թէ այժմ անկարելի է այդ, բայց յետոյ կրնայ լինել։ Լորտ Սալզպըրի յարեց սակայն թէ Սըր Ուիլիըմ Հուայթ միշտ կրնայ մտիկ ընել Բ. Դրան առաջարկները, բայց իշխանութիւն չունի բանակցելու։

—Հռոմ, 25 յուլիս.

Մօնիթէօր տը Ռօմ պապական թերթը կը հրատարակէ Պապին մէկ նամակն առ Կարտինալ Ռամբոլլա, Եկեղեցւոյ կառավարութեան սկզբանց վրայ։ Պապը կ'ըսէ թէ ինք պաշտօն ստանձնած է հաշտեցնելու Պապութիւնը ժողովրդոց եւ կառավարութեանց հետ։ Պապը կը ցուցնէ թէ այլ եւ այլ երկիրներու մէջ այս գործ ի գլուխ ելած է։ Իտալիոյ մասին ալ, Պապն երկրային կամ աշխարհական վեհապետութիւն կը պահանջէ՝ իբրեւ անհրաժեշտ պայման հաշտութեան։ (Տե՛ս այս մասին մեր երէկի Թուով հրատարակեալ հատուածն, Իտալիա.)

—Վիէննա, 25 յուլիս.

Գոպուրկի Իշխանը շարունակ յարաբերութեան մէջ է պուլկար կառավարութեան հետ։ Այժմեան բանակցութեանց մէջ հզօր ազդեցութիւնք կը գործածուին՝ յաջողցնելու համար Գոպուրկի Իշխանին գահակալութիւնն ի Պուլկարիա։ Իշխանն ինք եւս յուսահատած չէ իւր ընտրութեան դէմ ելած դժուարութեանց յաղթելէ։

—Լոնտոն, 26 յուլիս

Վիէննայէ կը հեռագրուի առ Տէյլի Նիւզ թէ Գոպուրկի Իշխանը չէ հրաժարած պուլկարական գահէն։ Նորա գերդաստանն ամեն ջանք կ'ընէ Տէրութեանց հաւանութիւնն ստանալու։

—Թուրքօ-չեռնակորեան յանձնախումբն համաձայնեցաւ Պէրանա գաւառակին քանի մը արօտավայրերու մասին, որոց վրայ վէճ ունէին Առնաուտք։ Սահմանագծման որոշմնագիրը վեհ. Սուլթանին հաւանութեան պիտի մատուցուի։

—Բ. Դուռն իւր Պէրլինի, Վիէննայի, Հռոմայ եւ Լոնտոնի դեսպանաց հետ հաղորդակցութեան մէջ է, Ֆրանսայի եւ Ռուսիոյ վրայ ազդեցութիւն բանեցնելու համար, որպէս զի համաձայնութիւն մը գոյանայ Պուլկարիոյ իշխանին ընտրութեան վրայ։

—Յունաստանի Թագաւորն, որ ի Լոնտոն կը մնար Թագուհւոյն Յոբելեանին առթիւ, Յունաստանի զինուորական պաշտպանութեան գործին նպաստելու համար Լոնտոնի սեղանաւորներէն փոխառութիւն մը կնքելու ջանքեր ըրեր է։

—Թէեւ անգլ. Նախարարութիւնը ծանոյց Խորհրդարանին մէջ թէ նոր բանակցութիւնք տեղի չեն ունենար եգիպտ. Պայմանագրոյ մասին, եւրոպեան լրագիրք կը յիշեն խորհրդակցութիւններ ի մէջ արտաքին գործոց նախարար Սայիտ փաշայի եւ Սըր Ուիլիըմ Հուայթի եւ ի մէջ Ռիւստէմ փաշայի եւ Լորտ Սալզպըրիի, իբրեւ ապացոյց թէ յոյս կայ տակաւին անգլօ-թուրք համաձայնութեան մ' Եգ. յօդ.ին վրայ փոխադարձ զիջմամբք։ Ամեն պարագայի մէջ, ստոյգ է սակայն թէ Ռիւստէմ փաշայի ճարտար քաղաքականութեան շնորհիւ, Պայմանագրոյն մերժումէն ետքն ալ Անգլիոյ եւ Թուրքիոյ յարաբերութիւնք ծանր հարուած մը չեն կրած։

—Վիէննա, 23 յուլիս.

Սերպ կառավարութիւնը կը ջանայ եղեր փոխառութիւն մը կնքել։ 400 միլիոն ֆր.ի պէտք ունի, որով պիտի զեղչէ իւր նախորդ փոխառութեանց ծանր տոկոսներն, եւ աւստրական ընկերութիւններէն ետ պիտի առնու ծխախոտի եւ աղի մենավաճառները։

—Կ. Պոլսէ կը հեռագրէ Հավաս թէ Սըր Ուիլիըմ Հուայթ կ'աղաչէ եղեր Բ. Դրան՝ ետ կանչել զՂազի Մուխթար փաշա։

—Նոյն, եգիպտ. Պայմանագրոյն վրայ խօսելով, Սըր Հ. Ուոլֆի Կ. Պոլսոյ մէջ բնակութեան երկարաձգումէն եւ Պայմանագրոյն վաւերացման համար նորանոր պայմանաժամեր տրուելէն կը հետեւցնէ թէ պահպանողական նախարարութիւնն ընդհանրապէս կարծուածէն աւելի կարեւորութիւն կու տար Պայմանագրոյն կնքման։ Բայց Անգլիացիք կը ջանան «դժբախտութեան դէմ զուարթ դէմք ցուցնել»։

—Յուլիս 17ին, ի Դիսա-Տօվ (Մաճառստան), Անտրաշի Կոմսին դղեկին մէջ հրդեհ ծագեցաւ։ Կոմսին որդին վիրաւորեցաւ՝ բոցերուն առաջքն առնուլ աշխատած միջոցին, եւ Կոմսն ինք պատի մը տակ անշուշտ պիտի գտնէր իւր մահ, եթէ սպասաւոր մը՝ պատին մօտալուտ քայքայումը նշմարելով՝ ուժգին հարուածով մը քիչ մը անդին չհրէր զԿոմսը։ Մի եւ նոյն վայրկենին պատը կը փլչէր, եւ Կոմսը մազապուր կ'ազատէր։

ՆԱՒԱՀԱՆԴԷՍ. Անգլիոյ Թագուհին նախընթաց շաբաթ օր ներկայ գտնուեցաւ մեծ նաւահանդէսի մը, որ իւր Յոբելեանին առթիւ կազմակերպեալ հանդէսներուն վերջինն եղաւ։ Սբիթհէտի առջեւ տեղի ունեցաւ այս մեծաշուք արարողութիւն, որուն մասնակցեցան 120 անգլ. մարտանաւք, բաժնուած երեք նաւախմբի եւ հինգ նաւախմբակի։ Առաջին նաւախումբը կը բաղկանար տասն առաջնակարգ զրահաւորներէ եւ չորս թեթեւ մարտանաւերէ։ Երկրորդ նաւախումբը կը պարունակէր տասն առաջին եւ երկրորդ կարգի զրահաւորներ եւ չորս թեթեւ մարտանաւեր։ Երրորդ նաւախումբը կը կազմէին վեց արընթաց մարտանաւք։ Մէն մի նաւախմբակ, ընդ առաջնորդութեամբ հին ձեւով եղերապահ զրահաւորի մը, կը բաղկանար թորփիլանաւերէ եւ թնդանօթակիրներէ։ Ի վերջոյ, պէտք է յիշենք փոխադրանաւերն, որք զրահաւորաց հարաւակողմը պատկառելի գիծ մը կը կազմէին։ Ի մի բան, նաւահանդէսին կը մասնակցէին 20 առաջնակարգ եւ երկրորդ կարգի զրահաւորք, 7 եղերապահ զրահաւորք, 14 արընթաց մարտանաւք, 31 թնդանօթակիրք, 38 թորփիլանաւեր եւ 10 փոխադրանաւեր, ընդ ամենն 120 մարտանաւք, խոշոր եւ մանր 441 թնդանօթով զինեալ, 231,257 տակառաչափ պարունակութեամբ, եւ 15,991 նաւազով եւ ծովային զօրքով։

Սբիթհէտի նաւահանգիստը ծածկուած էր ամեն տեսակ նաւերով, — արքունի նաւարանի տրամադրութեան ներքեւ գտնուող առեւտրական մեծ շոգենաւերով, զբօսանաւերով, եւայլն, որոց ամեն մին իւր կարգին յատուկ տեղ մը կը գրաւէր։ Անգլ. նաւատորմը խարսխած կը կենար չորս գծերու վրայ։ Օտար Տէրութեանց նաւեր ուրոյն տեղ մը կը կենային։ Նաւահանդէսին ամեն պարագայք անչափ ճշդութեամբ որոշուած էին կանխաւ, որ բնաւ շփոթութիւն կամ արկած տեղի չունեցաւ։ Արշալոյսին, ընդհանուր հրամատար ծովակալ Ուիլլսի մարտանաւէն՝ Ինֆլէքսիպլ աշտարակի զրահաւորէն՝ տրուած նշանի մը վրայ, այս 120 մարտանաւք պարզեցին պատերազմական մեծ դրօշն, եւ պատրաստուեցան հանդէսին։ Օդը չքեղ էր, ծովը հանդարտ ինչպէս լիճ մը, թեթեւ զեփիւռ մը մթնոլորտը կը զովացնէր։ Նաւազք սպիտակ հագեր էին, եւ սպայք հանդիսական համազգեստ կը կրէին։ Ի Բորդսմաութ արտասովոր ոգեւորութիւն կը տիրէր. երկաթուղիք բիւրաւոր հետաքրքիրներու հոծ խմբեր կը բերէին շարունակ. զի այսպիսի նաւահանդէս մը Անգլիացւոց համար ազգային ցոյց մ'է, յայտարարութիւն մ'է Անգլիոյ նաւային գերազանցութեան։ «Աշխարհի ամեն ցեղերը ներկայացուցիչ ունէին այս ամբոխին մէջ», կ'ըսէ Թան, եւ գիտենք թէ հնդիկ Իշխաններն Անգլիայէն իրենց մեկնումն յետաձգած էին՝ ներկայ գտնուելու համար նաւահանդէսին։ Ամենէն բախտաւորներն էին անոնք որ շոգենաւերու մէջ տեղ գտեր էին։ Իսկ ստուար ամբոխը, դիզուած ծովախորշին երկուց եզերաց վրայ, մարդկային գլուխներու անվերջ պատնէշ մը յօրինած էր բրիտանական կղզեաց հարաւային ծայրին վրայ։

Կէս օրէն յետոյ ժամ 3ին, Անգլիոյ փարոսներու վարչութեան յատուկ զբօսանաւը, Վիքթորիա, շարժեցաւ։ Նա էր որ պիտի առաջնորդէր արքայական զբօսանաւուց որք սահմանուած էին ընկերակցել Թագուհւոյն։ 21 թնդանօթներու արձակմամբ կը ծանուցուէր թէ Թագուհին նստած է Ալպէրթա զբօսանաւն, որ զՆ. Վեհափառութիւն կը տանէր Վիքթորիա եւ Ալպէրթ շոգենաւն։ Արքայական նաւախումբը կը շարժի. առաջէն կ'ընթանայ Կալաթէա, որուն կը հետեւին Վիքթորիա եւ Ալպէրթ, Օզպօրն եւ Ալպէրթա, որք կը կրեն արքայական գերդաստանի անդամներն, եւ օտար իշխանները։ Կը հետեւին արքունի նաւարանի զբօսանաւք, դեսպանական մարմինը կրող մարտանաւն, եւ Նախարարութեան եւ Խորհրդարանի անդամները կրող Էնչանթրէս եւ Ֆիրիշէլ անուն երկու նաւերն, հնդիկ Իշխանները կրող Մոնարք շոգենաւն, եւ մամլոյ ներկայացուցիչները կրող շոգենաւ մը։

Այս նաւախումբ անցաւ օտար մարտանաւուց առջեւէն, որք հուռռաներով ողջունեցին զԹագուհին։ Ապա սկսաւ կամաց կամաց անցնիլ նաւատորմին գծերուն մէջտեղէն։ Գիծ մը վերջանալուն, Թագուհւոյն նաւախումբը կը մտնէր միւս գծին մէջ, եւ այսպէս բոլոր նաւատորմին առջեւէն անցաւ։ Թագուհին իւր զբօսանաւուն մեծ սրահին մէջ կեցաւ մինչեւ վերջը, բաց պատուհաններէն դիտելով այս հոյակապ հանդէսը։ Քանի որ իւր նաւը անցնէր մարտանաւուց առջեւէն, նաւազք՝ պարաններուն վրայ շարուած՝ եռանդագին աղաղակներով կ'ողջունէին զինք, եւ մարտանաւերն ալ, դրօշները տակաւ իջեցնելով եւ բարձրացնելով, պաշտօնական ողջոյնը կու տային։

Այս պտոյտ վերջանալուն, Վիքթորիա եւ Ալպէրթ զբօսանաւն իւր խմբին կը հրամայէ խարսխել, եւ քիչ ետքը, Թագուհւոյն նաւէն տրուած երկրորդ նշան մը Ն. Վեհափառութեան առջեւ կը հրաւիրէ մարտանաւուց ծովակալներն եւ նաւապետները։ Ծովախորշն անմիջապէս ծածկուեցաւ դէպ ի Թագուհւոյն շոգենաւը գնացող նաւակներով։ Երբ ամեն հրամատար սպայք համախմբեցան հոն, Թագուհին ելաւ դահնակին վրայ, ծովակալի համազգեստ կրող Ուէյլսի Իշխանին եւ իւր գերդաստանին այլ անդամոց հետ։ Նախ անգլ. սպայք ներկայացուեցան Ն. Վեհափառութեան, որ շնորհաւորեց զծովակալ Ուիլլս նաւահանդէսին յաջողութեան համար, եւ յայտնեց թէ ո՛րչափ մեծ հաճոյք զգացած էր՝ անցնելով այս չքեղ մարտանաւուց գծերուն մէջէն։ Ապա Ուէյլսի Իշխանն իւր մօր ներկայացուց օտարազգի նաւային սպաներն։ Յաւարտ այս ներկայացմանց, պետական զբօսանաւք վերստին շարժեցան դէպ ի նաւահանգիստ, եւ Թագուհին ցամաք ելաւ յՕսպորն։

Գիշերը, նաւատորմը լուսազարդեցաւ չքնաղապէս։ Սքանչելի տեսարան մը կը կազմէին նաւային հրախաղութիւնք։ Թէեւ ամեն ինչ կատարեալ բարեկարգութեամբ տեղի ունեցաւ, բայց տխուր արկած մը պատահեցաւ Ֆոյթ թնդանօթակիրին մէջ. առաջին ողջոյնի պահուն, թնդանօթի մը ռումբը պայթելով, ծանրապէս վիրաւորեց չորս նաւազներ։

Այս նաւահանդէսին առթիւ, նաւատորմին կողմէ Թագուհւոյն մատուցուեցաւ ուշագրաւ նուէր մը, — արծաթեայ նմանութիւնք Պրէթաննիա մարտանաւուն, որ 1837ին (Թագուհւոյն գահակալութեան տարին,) կը ներկայացնէր անգլ. նաւատորմին հզօրագոյն նաւն, եւ Վիքթորիա զրահաւորին, որ այս տարի ծով իջաւ։ Այս երկու օրինակաց հետ մատուցուեցաւ Յոբելեանի առթիւ ուղերձ մը եւ հատոր մը, որ մանրամասնաբար կը նկարագրէ երկու նաւերը, ցոյց տալով ահագին յառաջդիմութիւնը զոր այս յիսուն տարուոյ միջոցին ըրած է նաւային ճարտարապետութիւնը։

Թագուհին, ուղերձն ընդունելով, ըսաւ զայն մատուցանող պատուիրակութեան.

«Ջերմ գոհունակութեամբ կ'ընդունիմ շնորհաւորական ուղերձը գահակալութեանս յիսնամեակին առթիւ, եւ հաճութեամբ կ'ըստանամ ուշագրաւ նուէրը զոր կ'ընէք ինձ։ Թէեւ աչքի զարնելու չափ մեծ տարբերութիւն կայ երկուց նաւուց օրինակներուն միջեւ, կը հաւատամ թէ իմ նաւային զօրացս ոգին նոյն մնացած է, եւ թէ, օգնութեամբ Տեառն, դուք եւս ի հանդէպ պիտի բերէք նոյն քաջութիւնն որով ոգեւորեալ էին ձեր նախորդք, ի պաշտպանութիւն մեր ծովեզերաց եւ մեր վաճառականութեան, եւ մեր երկրին ցմիշտ ապահովելու համար խաղաղութեան բարիքները։»

Գոպուրկի Իշխանին նկատմամբ լուրերն յոյժ հակասական են։ Օրինակի համար, Հավաս Վիէննայէ կը հեռագրէ յուլիս 24ին.

«Յորմէ հետէ կը գուշակուի թէ Գոպուրկի Իշխանը Սոֆիա չպիտի երթայ, Պուլկարիոյ մէջ ծանր դէպքեր հաւանական դարձած են։

«Կուսակցութիւնք աւելի քան երբեք բաժանեալ են. մինչ ոմանք կը խնդրեն հնազանդիլ Ռուսիոյ, ուրիշներ մտադիր են հաշակել Պուլկարիոյ եւ Ռումելիի անկախութիւնն, եւ կանչել Ալեքսանդր Իշխանն, որ, այս պայմանաց մէջ, չպիտի վարանի եղեր վերադառնալ ի Սոֆիա։»

—Պեշտ, 24 յուլիս.

Պուլկար Խնամակալք այժմ մտադիր են եղեր Պուլկարիոյ գահն առաջարկել Օրլէանեան գերդաստանէն Ալանսոնի Դքսին։

—Սոֆիա, 25 յուլիս.

(Պաշտօնական.) Գոպուրկի Իշխանին քով ղրկուած պատուիրակութեան անդամք վերադարձան ի Պուլկարիա։ Էպենթալէ (Գոպուրկի Իշխանին բնակավայրէն) եկած լուրեր աննպաստ չեն Պուլկարիոյ։

—Պեշտ, 25 յուլիս.

Բեշտէր Լոյտ կ'ըսէ թէ Գոպուրկի Իշխանին ընտրութիւնն անյաջող ելած չէ տակաւին։ Պուլկար պատուիրակութիւնն իւր պաշտօնէն անդին անցած է. զի ընտրութեան յայտագիրն Իշխանին մատուցանելու կոչում ունէր միայն, եւ ո՛չ թէ Պուլկարիա տանելու Իշխանը։

—Պեշտ 26 յուլիս.

Բէրլ. Զայթունկ կը ծանուցանէ թէ Բարիզի հրապարակէն Ռուսիոյ կնքել ուզած երկու երկիլիոն ֆր.ի փոխառութիւնը մեծ դժուարութեանց կը բախի. զի Լոնտոնի եւ Ֆրանքֆորդի Ռոշիլտք կը պարսաւեն Բարիզի Ռոշիլտեան դրամատան Ռուսիոյ հետ ըրած բանակցութիւնները։

—Վիէննա, 26 յուլիս.

Բեդերսպուրկէ կէս-պաշտօնապէս կը գրուի առ Պոլիթիշէ Քոռեսպոնտենց թէ Ռուսիոյ դիւանագիտական ակմբոց մէջ բարձր կարեւորութիւն մը կը տրուի համաձայնութեան որ Անգլիոյ եւ Ռուսիոյ միջեւ գոյացաւ ի մասին գծման աֆղանեան սահմանաց։ Այս կարգադրութիւն սկզբնակէտ մը կը համարուի մերձեցման մը Ռուսիոյ եւ Անգլիոյ միջեւ, ի մասին ընդհանուր եւրոպական աշխարհավարութեան։

Կ. Պոլսէ յուլիս 24 թուով կը հեռագրուի Բարիզի լրագրաց թէ «ժամանակէ մ'ի վեր Քրդստանի եւ Արմենիոյ գաւառք ասպարէզ դարձած են արիւնռուշտ կռուոց ի մէջ Քուրդ ցեղերու։ Զօրք ղրկուեցաւ բարեկարգութիւնը վերահաստատելու։»

Այս հեռագիր լրագրոյս մէջ երեւցած Վանէն թղթակցութեան մը արձագանգը լինել կը թուի։ Անկէ ի վեր նոր լուր մը չէ առնուած ներսէն, եւ յուսալի է որ Կայս. զօրքերն արդէն յաջողած են ի կարգ բերելու կռուասէր ցեղերը։

ՖՐԱՆՍԱ. Բանամայի Ջրանցքին Ընկերութեան տարեկան ժողովը յուլիս 21ին տեղի ունեցաւ ի Բարիզ, նախագահութեամբ Պ. Լէսէփսի։ Տեղեկագիրը կը յայտնէ թէ 1885-86 տարւոյն մէջ, պեղման աշխատութեանց եւ վարչական ծախուց համար գործածուած գումարն է 144,311,118 ֆր. Յառաջագոյն եղած ծախքը կը հասնէր 495,862,676 ֆր.ի, (զեղչելով 38,446,784 ֆր. չկարգադրուած հաշիւք,) որով Բանամայի Ջրանցը շինելու գործին համար ցարդ ծախք եղած է 601,726,410 ֆր. Գանձուած բաժնեթուղթք եւ պարտամուրհակք 734,098,628 ֆր. են, որով դեռ եւս գործածելի գումարն է 132,372,218 ֆր. Պ. Լէսէփս շատ յուսալից է Բանամայի Ջրանցքին ապագային նկատմամբ. Ի մէջ կը բերէ այլ եւ այլ հաշիւներ եւ կշիռ ունեցող վկայութիւններ, ցոյց տալու համար թէ նոր Ջրանցքէն ի սկզբան պիտի անցնին 6 միլիոն տակառաչափ պարունակութեամբ նաւեր, եւ թէ այս քանակութիւն պիտի կրնայ հասնիլ 20 միլիոնի։

Պ. Լէսէփս տեղեկագիրը կարդացած միջոցին կանգ առաւ, երբ Պրազիլիոյ Տօմ Բետրօ Բ. Կայսրն յանկարծ ներս մտաւ, եւ ողջունեցաւ ջերմ ծափահարութեամբք եւ «Կեցցէ՛ Կայսրն» աղաղակներով, զորս քաղաքավարութեամբ ընդունեց Կայսրն, եւ Նախագահին քով նստաւ, որ ներկայացուց զնա ժողովոյն։

Տեղեկագրոյն եզրակացութիւնք քուէարկեցան միաձայնութեամբ։

—)(5)(—

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ

ԺԻՒԼ ՄԱՌԻ

ԹԵՒԷՋ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԺԱՔ ԵՒ ԺՈՌԺ

Եւ յանկարծ, ինք եւ Ժանն, մահաշամբոյր նախազգացութեամբ մը համակեալ, միմեանց մօտեցան, իրարու ձեռք բռնեցին, իբր թէ բնազդմամբ ուզէին միահաղոյն կրել դժբաղդութիւնն, եթէ նոր դժբաղդութիւն մը կ'սպառնար իրենց...

Վերջապէս դուռը բացուեցաւ... սպասաւոր մը կեցած էր անդ դողդոջուն...

—Ա՞յս ինչ է, անպիտան, ըսաւ կոմսը մոլեգին։

Այլ սպասաւորը գետին ինկաւ ծնրադիր, երկիւղէն հեղձամղձուկ...

—Մի՛ յանդիմանէք զիս, տէր իմ... Ա՛հ, եթէ գիտնայիք...

—Ի՞նչ բան։

—Սոսկալի բան մ'է այս... երբեք չպիտի համարձակիմ... երբեք... երբեք...

Կոմսը կոկորդէն բռնեց զնա եւ երերցուց։

—Պիտի խօսի՞ս։

—Դժբաղդութի՛ւն... մե՛ծ դժբաղդութիւն մը.... Ա՛հ, տէր իմ, մանուկն... այո՛, մանուկն... պարոն Ժօռժը, միւսին նման... այո՛, պարոն, միւսին նման, գողցուեր է, անյայտացեր է...

—Ի՞նչ կ'ըսես, թշուառակա՛ն, գոչեց Ռոպէռ խղդուկ ձայնով։ Սո՛ւտ կը խօսիս։

Սակայն մարդն ոտք ելնելով եւ երեսը խաչակնքելով.

—Թող Աստուած զիս պատժէ եթէ սուտ կը խօսիմ...։ Աւա՜ղ, ճշմարտութիւնն ըսի։

Ռոպէռ դարձաւ իւր կնոջ, խելացնոր, լաւ մը չհասկնալով թէ ի՛նչ կ'ըսէր այդ մարդն, եւ մեքենական շարժմամբ մը.

—Կը լսե՞ս, Ժանն, կը լսե՞ս թէ ինչ կ'ըսէ։

Ժանն բառ մը չարտասանեց, աղաղակ մը չարձակեց, սակայն իւր տեսքն ահռելի էր։

Յոտին կանգնած էր, կրթնած այն երկար նրբանցքին պատին որ դէպի պարտէզ կը տանէր, եւ ճրագն զոր սպասաւորը կը վառէր դողդոջուն ձեռքով, յանկարծ լուսաւորեց հէգ մայրը։

Անճանաչելի էր....։ Իւր դէմքն յանկարծ երկնցած եւ խառնշտած կ'երեւէր։ Քանի տարիներ եւս ի մի հարուած իջած էին նորա վայելչածաղիկ հրաշափայլ գեղոյն վրայ... ջնջելով նորա գեղեցկութիւնը... խորշոմներ փորելով ճակտին վրայ... կքելով նորա քամակը... գունաթափ ընելով նորա շրթները...

Զարմանքն, ապշութիւնը, սարսափը կ'արգելուին նմա լալ... աչերը չոր էին, այլ տենդագին կը փայլփլէին։

Եւ առանց պատասխանելու իւր ամուսնոյն, իւր սենեակը տանող սանդուղէն վեր ելաւ ձիգ քայլերով, անկողնոյն վրայ ինկաւ եւ անդ մնաց անշարժ իւր չորս կողմն անցած դարձածին։

Յաջորդ օրն ուղեղային տենդ մը երեւան կ'ելնէր, եւ տօքթօր Ֆլէսիման, որ կարծիքն հարցուց Ռոպէռ, չէր համարձակեր փարատել նորա երկիւղներն եւ մտահոգ կը թուէր։

Առաջին անգամուան պէս, Ժօռժը գտնելու համար ամենէն փութեռանդն եւ ամենէն մանրակրկիտ խուզարկութիւնք ապարդիւն մնացին։

Աներեւ կ'երեւէր թէ երկու մանկանց յափշտակիչն մի եւ նոյն անձն էր... սակայն ի՞նչ շարժառիթէ դրդեալ ի գործ դրած էր այսպիսի երկու ոճիրներ...

Դատական իշխանութիւնը զայդ կը փնտռէր եւ չէր գտներ։

Ժառանգութեան շահ մը, դրամական խնդիր մը չէր կրնար լինել հոդ։

Մանդալոններն արդարեւ հարուստ էին, սակայն առանց ընտանեաց, առանց շառաւիղի։

Ոչ ոք կրնար ի նկատ ունենալ նոցա հարստութիւնը։

Վրիժառութի՞ւն մ'էր. եւ որո՞ւ կողմէ կուգար։

Ո՞ր նողկալի արարածը սիրտ ունեցած էր հափշտակելու այդ երկու մանուկներն, առանց խղճալու նոցա արտասուաթոր մօրն։

Եւ ի՞նչ ըրած էր յափշտակեալ երկու մանուկները։

Յաջորդ մէկ քանի օրերը, Ռոպէռ պահ մը կարծեց թէ գտած էր յափշտակչին հետքը։

Պառիկաւ, մին ի պահապանաց Պաիւատանի անտառին, որ որսորդութիւնն իւր հօրը կը պատկանէր, առաւօտ մը իրեն եկաւ Սոնըրի դղեկին մէջ։

Իրեն կ'ընկերանար ցիցի մը պէս նիհար ու չոր մարդ մը, խառնշտեալ ու հրացայտ սեւ աչերով, արմատէն կտրուած սեւ մազերով, կարկատած լօդիկ մը հագած, որուն նախնական գոյնն վաղուց անյայտացած էր, եւ կապոյտ տաբատով։

—Պարո՛ն Մանդալօ, ըսաւ որսապահն հանելով իւր որսորդի կնգուղը, ձեզ կը բերեմ Լա Մալաթին, Սոլօնիի ամենէն ճարպիկ գողորսորդն. իրեն նմանը չկայ նապաստակաց համար վարմ մը լարելու կամ գետին փակելու համար այծեամ մը.... Երկու անգամ միայն կրցած եմ բռնել զնա, ա՛լ դուք հասկցէք։ Սակայն հիմա յանցանքի համար չէ որ ձեզ կը բերեմ զնա, այլ անոր համար որ կ'ըսէ թէ կրնայ թանկագին տեղեկութիւններ տալ ձեզ ձեր փնտռած մարդուն վրայ...

—Եթէ Պառիկաւի ըսածը ճշմարիտ է, ըսաւ Ռոպէռ, որ արտմահայեաց աչերն ոգեւորեցան խօլական յոյսով մը, իբր փոխարէն ձեզ կու տամ ինչ որ ուզէք։

—Օ՜հ, ձեզ ծառայութիւն մը մատուցանելու հաճոյքը կը բաւէ ինձ, պարոն Մանդալօ։

—Խօսեցէ՛ք, շո՛ւտ խօսեցէք։

—Աւասիկ ինչու համար եկայ։ Անցեալ իրիկուն փոքր պտոյտ մը կ'ընէի Պաիւատանի անտառին մէջ... քիչ մը օդ առնելու համար, ինչպէս կ'ըսէ մեր բարեկամը։

—Կամ թէ ճագարի վարմերդ լարելու համար, ընդմիջեց Պառիկաւ։

—Ո՛չ, կ'երդնում որ ո՛չ... չէի լարեր... սաստիկ անձրեւ մը կը տեղար... ծառերն ալ չորս դիս կը տեղային... կայծակը գետին տապալած էր երկու կաղնիներ... եւ հովն արմատախիլ ըրած էր հացի մը որոյ բարձր ոստերն ստէպս ընդհարեցան... Ինքնիրենս ըսի. «Պէտք է ապաստան մը գտնել։» Ածխագործի խրճիթ մը տեսայ... ներս մտայ... եւ կէս ժամ չէր որ հոն էի, երբ ոտքի քայլ մը լսեցի մօտէն. «Օհօ՜, ըսի մտքէս, Պառիկաւն լինելու է։ Սատանան փո՞րն է մտեր, ի՞նչ է եղեր...» Պ. Պառիկաւն չէր, հապա խեղճուկրակ մարդ մը, պատառոտած զգեստներով, բոբիկ ոտներով, եւ որ սարսռալով կը վազէր մացառներուն մէջէն, կրկնոցին տակ բան մը պահած... կենդանի բան մը, որովհետեւ կմկմուած ճիչեր կ'արձակէր.... Անմիջապէս յիշեցի ձեր պզտիկ Ժօռժն եւ այնքան սարսափեցայ որ նախ մտքէս չանցաւ հետապնդել թշուառականին.... Երբ ետեւէն վազել սկսայ, շատ ուշ էր, ի հաշիւ առնելով խաւարն, որոտումն, եւ սատանայական ընդհանուր խառնակութիւնը.... Մինչեւ իսկ մանկան ճիչերը չէին լսուեր.... Առաւօտուն խղիկ վերադարձայ, սակայն անձրեւն աւրած էր հետքերը... չկրցայ անոնց ճամբան բռնել... դժբաղդաբար, այսչափ միայն գիտեմ։

—Այդ մարդն ո՞ր կողմ կ'երթար։

Լա Մալաթի բոպէ մը մտածեց։

—Ապահով եմ որ դաշտն ելաւ, Մառոլի ագարակին կողմն, որոյ տէրն է Պ. տը Դաէզուա։ Եթէ ագարակին մարդիկն այդ պահուն դուրսն էին, անշուշտ տեսած լինելու են։

—Եթէ նորէն հանդիպիք նմա, կը ճանչնա՞ք։

—Այո՛, պատասխանեց գողորսորդն առանց վարանելու, եւ պատճառն այն է որ փայլակի մը շնորհիւ լաւ մը տեսայ զնա այն պահուն երբ մացառաց մէջէն կ'անցնէր, խղիկին առջեւէն.... Վստահ եմ նաեւ թէ գաւառէն չէր, որովհետեւ տասն մղոն հեռաւորութեամբ շրջակայից բոլոր թափառաշրջիկներն եւ մուրացկանները կը ճանչեմ, եւ երբեք հանդիպած չեմ այդ մարդուն, ապահով եմ։ Կը մնայ գիտնալ թէ թշուառականը ծպտեա՞լ էր. եթէ այդպէս է, չեմ ճանչեր զնա երբ հագուստները փոխէ։

Մոնդալօ տեղեկութիւն հաղորդեց դատական իշխանութեան իւր իմացածին վրայ։

Ոստիկանք հետեւեցան ցնցոտազգեստ մուրացիկին շաւղին, ութն օրի չափ հետապնդեցան, յետոյ, հակառակ ամենէն ճարտար ջանից, ամենէն ճարպիկ հնարից, կորուսին զայն։

(Շարունակելի)

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ազգ. Պատրիարքարանն յանձնարարեց Բերիոյ առաջ. տեղապահ Տէրունեան Արժ. Մաղաքիա վարդապետին որ իբրեւ այցելու հովիւ Տիգրանակերտ երթայ։

Արձագանքի մէջ կը կարդանք թէ Գեր. Մեսրոպ եպիսկոպոս Սմբատեան, որ Շամախի թեմին առաջնորդ նշանակուած է, Էջմիածնէն իւր Նոր պաշտօնատեղին գնացած ատեն, Սուխո—Ֆոնդան և Ախդի կոչուած թղթատարական կայարանաց մէջ կառքը կը տապալի, եպիսկոպոսը գետին կիյնայ և ձեռք կը կոտրի։ Ն. Գերապատուութիւն այժմ պառկած է ի Տփղիս, տեղւոյն քահանային տունն, մինչեւ որ առողջանայ։

Գոհութեամբ կ՚իմանանք որ Ազգ. ժողովոյ Ատենապետ Մէրեէմգուլի Մեծ. Յարութիւն էֆէնտիի հիւանդութեան նկատմամբ մեր երէկուան տըրուած լուրն, որ խորապէս յուզած էր իւր բազմաթիւ բարեկամները, թիւրիմացութեան արդիւնք մ՚է բարեբաղդաբար։ Բուն իրողութիւնն այն է որ Յարութիւն էֆ. Մէրեէմ-Գուլի անցեալ գիշեր Պէօյիւքտէրէ գտնուած միջոցին ստամոքսի խիթ մը կ՚ունենայ եւ հետեւեալ օրն ի Ղալաթիա իւր գրասենեակն իջնելով կառքով իւր տունը կը փոխադրուի. այլ քանի մ՚օր հանգիստ ու դարման առնլով կը կազդուրուի և երէկուընէ սկսեալ իւր գործերով կ՚զբաղի։

Պէշիկթաշի Մաքրուհեան երկսեռ վարժարանի մըցանակաբաշխութեան հանդէսը տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ կիւրակէ, 19 յուլիս, ժամ 7ին, Թաղին եկեղեցւոյն մէջ։

ՆՇԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՔ 16 ՅՈՒԼԻՍԻ

Պատրիարքարանի կողմէ հաղորդուած

1. Սպասաւոր Տ. Յովակիմ Յակոբեան Իւսկիւտար, խաչ 50 ղրշ., ընդ Օր. Եղիսա դերձակ Մելքոնեան Իւսկիւտար.
2. Կօշկակար Տ. Նշան Գասպարեան Գումգաբու, խաչ 50 ղրշ., ընդ Օր. Թագուհի Մկրտիչեան Խասգիւղ.
3. Կօշկակար Տ. Յովհաննէս Պալտասարեան Սամաթիա Նարլը Գաբու, խաչ 50 ղրշ., ընդ Օր. Էօժէն Աստուածատուրեան Սամաթիա Նարլը Գաբու.
4. Դրաշար Տ. Յարութիւն Կարապետեան Կէտիկ Փաշա, խաչ 50 ղրշ., ընդ Օր. Եւա Մկրտիչեան Ռոստոգցի Կէտիկ Փաշա
5. Տիպագէքիրի Տ. Տալադրիչ Սահակ Նիկողոսեան Եէնիգաբու, խաչ 50 ղրշ., ընդ Օր. Զարուհի Յարութիւն Թուլումպաճեան Եէնիգաբու.
6. Թէլլալ Տ. Կարապետ Յովհաննէսեան Սամաթիա, խաչ 50 ղրշ., ընդ Տիկ. Լուսաբեր Գալստեան (այրի) Սամաթիա.
7. Բրուտ Տ. Յարութիւն Գալստեան Էյուպ, խաչ 50 ղրշ., ընդ Օր. Հռիփսիմէ Սրապեան Էյուպ.
8. Եազմաճի Տ. Համբարձում Սարգսեան Իւսկիւտար, խաչ 50 ղրշ., ընդ Օր. Պէտրիկ Ստեփանեան Պէշիքթաշ.

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԴԱՇՏԱՅԻՆ ՀԱՆԴԻՍԻՆ Ի Ռ. ՀԻՍԱՐ

Յառաջիկայ կիւրակէ, որ է 19 յուլիս, Ռ. Հիսարու Ս. Սանդուխտ եկեղեցւոյ տօնախմբութիւնն լինելով, այս առթիւ Ամեն. Տ. Տ. Մկրտիչ Խրիմեան Ս. Հայրիկ Ս. Պատարագ պիտի մատուցանէ առաւօտուն և քարոզ խօսի ի մխիթարութիւն բարեպաշտ ժողովրդեան։

Ըստ աւարտման եկեղեցական արարողութեանց, ըստ սովորութեան ի նպաստ յիշեալ գիւղի Ազգ. վարժարանին՝ դաշտային հանդէս մը պիտի կատարուի Վսեմ. Բրէնս Հալիմ փաշայի բարձրադիտակ ու ծովահայեաց պարտիզին մէջ, արտաքոյ կարգի շքեղութեամբ։

Ս. Պատարագէն յետոյ՝ ազնիւ հանդիսականք եկեղեցւոյ բակէն ի պարտէզ պիտի հրաւիրուին առաջնորդութեամբ նուագածուաց մի ընտիր խմբի։

Հանդիսականաց հանգստութեան համար ջանք չէ խնայուած։ Հովանաւոր ծառերով և յատուկ վրաններով զարդարեալ ու Վոսփորի մեղմաշունչ զեփիւռով օժտեալ սոյն պարտէզ՝ ամբոխ այս տապախառն եղանակիս մէջ պիտի զովացնէ զԱզնիւ հանդիսականս սոյն օր։

Հանդիսին պիտի նախագահէ պատարագիչ Ս. Հայրիկ՝ շրջապատեալ ազգ. ականաւոր անձերէ։

Նուագածուաց սոյն ընտրեալ խումբն մինչեւ երեկոյ պիտի նուագէ ազգային ու եւրոպական եղանակներ։

Նմանապէս ազգային նշանաւոր հրապարակախօսներ հրաւիրեալ են բանախօսել այլ և այլ նիւթերու վրայ, այսու մեծ փայլ մը տալով սոյն հանդիսին։

Հանդիսականաց տրամադրութեան ներքեւ դրուած է մի ճոխ պիւֆէ, ուր ամեն տեսակ ուտելիք եւ ըմպելիք պատրաստ պիտի գտնեն գոհացուցիչ գներով։

Ուտելեաց եւ ըմպելեաց գներն պարունակող ցուցակներ կախեալ են աստ և անդ հանդիսավայրին մէջ ի դիւրութիւն հանդիսականաց։

Այն ազգային ընկերութեանց՝ որք կը փափաքին մասնակցիլ սոյն հանդիսին, ամեն դիւրութիւն կը խոստացուի, թէ՛ կանխաւ կամենան բանակցիլ կարգադիր խորհրդոյս հետ, թէ՛ ոչ։

Ըստ փափաքանաց երիտասարդաց, պարի համար յատուկ տեղ մը պատրաստուած է։

Սոյն հանդէս ի նպաստ տեղւոյս աղքատիկ վարժարանին լինելով, նոյն աւուր գոյանալիք բոլոր հասոյթը նոյն վարժարանին պիտի յատկացուի։ Ուստի որ և է հաստատութեան կամ ընկերութեան գանձանակ կամ նուիրատուաց շրջաբերիկը բոլորովին արգիլեալ է թէ՛ եկեղեցւոյն բակը, և թէ՛ հանդիսավայրին մէջ։

Ի դիւրութիւն հանդիսականաց կամուրջէն և վերին Վոսփորէն ամեն կէս կամ մէկ ժամը անգամ մը շոգենաւ մը մեկնելով հանդիսավայրս պիտի գայ և երեկոյին մինչեւ ժամը 11 ը 45 անցած շոգ՝ Նաւ պիտի դըրկուի Հիսարի նաւամատոյցը հանդիսականները թէ՛ կամուրջ և թէ՛ վերին Վոսփոր վերադարձնելու, հանդիպելով բոլոր նաւամատոյցները։

Վերջապէս ազնիւ հանդիսականաց հանգստութեան և զուարճութեան համար ջանք և զոհողութիւն չէ՛ խնայուած, վըստահ լինելով թէ հանդիսին բարեկարգութեան և շքեղութեան համար ամեն ոք նախանձախնդիր պիտի լինի։

Ուստի կարգադիր խորհուրդս պատիւ ունի հրաւիրել զմեծարգոյ ազգայինս և զիւրեանց ազնիւ ընտանիս, իւրեանց ներկայութեամբ պատուելու սոյն հանդէսն, այսու նաեւ նպաստելով գիւղիս աղքատիկ վարժարանին, ընդունելով կանխաւ մեր ջերմ շնորհակալեաց հաւաստիքն։

Մուտք հանդիսավայրի 100 փարայ, որ պիտի տեւէ երեկոյեան ժամը 3։

ԳԻՇԵՐԱՅԻՆ ՀԱՆԴԷՍ

Բարեպատեհ զուգադիպութեամբ մը սոյն հանդէսն՝ նոր լուսնի ժամանակ պատահելուն, առիթէ օգուտ քաղելով պիտի շարունակուի նաեւ գիշերն և ընկերային հանդստանք մը պիտի առնու։

Արդէն երեկոյեան դէմ եւրոպական նուագածուաց պիտի յաջորդէ առանձնական նուագածուաց առանձնակարգ խումբ մը՝ որ ամբողջ գիշեր պիտի նուագէ ու երգէ։

Գիշերը մինչ լուսնի շողերն մէկ կողմէ ծփծփան Վոսփորի արծաթափայլ ջուրց վերայ, հանդիսավայրին մէջ լուսավառութիւնք և հրախաղութիւնք ներկայից աչքերն պիտի շլացնեն։

Գիշերային հանդէսն պիտի տեւէ մինչեւ առաւօտ։

Ի դիմաց Կարգադիր Խորհրդոյ

Ատենադպիր — Ատենապետ

Պ. Ն. ԵԼՄԷՆԻՃԵԱՆ — Ց. Կ. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ

ՄԱՍԻՍԻ վաղուան թիւը կը պարունակէ.

Ազգ. Տեսութիւն (Ընտրողական իրաւունք).

Քաղաքական Տեսութիւն (Եգիպտական խնդիր).

Նամակ Բեդրպուրկէ ([illegible]).

Բիւզանդիոն և Կ. Պոլիս (Պ. Տ.).

Էֆէնտին, վէպ ([illegible]).

Քաղուած շաբաթական լրոյ։

ՆՈՐԱՏԻՊ ՄԱՏԵԱՆՔ

ՎԵՆԵՏԿՈՅ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆՑ

1. Ռօպինսօն է Պօմպէ Հօրկօ, պատկերազարդ, ի Հ. Յակոբոսէ Վ. Իսավերտենց . . . . Փր. 2, 75
2. Կալնտալէ—Մալլէթալ Ալօնք, հաւաքեաց Հ. Բերովբէ Վ. Բուշներեան — Պէլէ Էրեյէրը . . . . Փր. 1, 25

996 1—4

Տպարանի փոփոխութեան պատճառաւ—որ հարկ եղած է— ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՅ ՀԱՅՐԵՆԻՔ այս շաբաթ եւս պիտի չ՚կրնայ հրատարակիլ, բայց պիտի հրատարակի յառաջիկայ շաբաթ։

Արդի հրատարակութենէ ազնիւ ընթերցողք մեծապէս գոհ պիտի լինին։

17 յուլիս 87 Մ. ԳԱՓԱՄԱՃԵԱՆ

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՊՈՒԼՂԱՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

Եւրոպական դաշլիճներուն և Բ. Դրան միջեւ կարծեաց փոխանակութիւնք կը լինին ի մասին պուլկարական խնդրոյն։ Գլխաւորաբար կը զրուցուի թէ յոյժ կարեւոր բանակցութիւնք կը կատարուին խնդրոյն մէջ շահ ունեցող երկու տէրութեանց միջեւ, Բեդրպուրկի օսմանեան դեսպան Շաքիր փաշայի միջոցաւ։ Կ՚ըսուի թէ այս բանակցութեանց նպատակն է Ռուսիոյ պահանջումներն հաշտեցունել այժմ Պուլկարիան կառավարողաց տրամադրութեանց հետ։ Տակաւին յայտնի չէ Ռուսիոյ վերջնական որոշումը։ Եթէ հաստատական լինի այն, Բ. Դուռը պատրաստ է, կ՚ըսեն, իւր բոլոր ազդեցութիւնն ի գործ դնել ի գլուխ հանելու համար այդ հաշտութեան խորհուրդը. (Մօնիթէօր)

ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐ

Ըստ մասնաւոր տեղեկութեանց Մօնիթէօրի, անգլիական դաշլիճն արտօներ է զՍըր Ռ. Հուայտ՝ լսել Բ. Դրան առաջարկութիւններն ի մասին 5րդ յօդուածոյն եգիպտական պայմանագրին։

—Լոնտոնէն կը հեռագրեն թէ, կ՚ըսէ նոյն թերթը, Ռիւսդէմ փաշա վերստին յայտնած լինելով թէ Բ. Դուռը կը փափագի եգիպտական խնդրոյն վրայ բանակցութեանց սկսիլ Կ. Պոլսոյ անգլ. դեսպանին հետ, Լորտ Սալզպըրի խուսափողական կերպիւ պատասխաներ է, հասկցնել տալով թէ անհնար է այդպիսի բան մ՚ընել առայժմ, բայց թէ յառաջիկային մէջ կարելի է։ Թագուհւոյն նախարարապետն յարեր է թէ Սըր Ուիլըրմ Հուայտ կըրնայ միշտ լսել Բ. Դրան առաջարկութիւններն, առանց սակայն բանակցելու։

ԿՐԷՏԷ

Վեհ. Սուլթանի կողմէ շնորհուած կայսերական հրովարտակն այսօր Կրէտէ հասած է, ուր մեծ հանդիսիւ պիտի կարդացուի ի լուր ամենեցուն, յետ որոյ Մահմուտ Ճէլալէտտին փաշա ճամբայ պիտի ելնէ մայրաքաղաքս գալու համար։

—Ըստ տեղեկութեանց Հաքիքաթի, Կրէտէի իսլամ ժողովուրդը Մահմուտ փաշայի դիմելով յայտներ է թէ բոլոր իսլամք կը պատրաստուին գաղթել։ Մահմուտ փաշա ամեն միջոց ձեռք առնլով արգիլեր է իսլամաց սոյն նպատակի գործադրութիւնը։

—Վեհ. Սուլթանը գնահատելով այն ուղիղ և ազնիւ ընթացքն որում հետեւեցաւ հելլէն կառավարութիւնը կրէտական խնդրոյն մէջ, պալատական յատուկ պաշտօնեայ մը հելլենական դեսպանատունը ղրկեց, ի Պէօյիւքտէրէ, որ այս մասին շնորհակալութիւն յայտնեց առ Պ. Քունտուրիոթի։

—Երկրորդ կարգի Մէճիտիէ պատուանշան տրուեցաւ Հանիայի հելլենական հիւպատոս Պ. Կըլերքարիսի, որոյ վերջին ժամանակներս հետեւած ընթացքը գնահատուած է կայս. կառավարութեան և հելլենական կառավարութեան կողմէ։

ԹՈՒՐՔԻԱ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱ

Ֆրանսական Հանրապետութեան նախագահը Կ. Պոլսոյ դեսպանին միջոցաւ շնորհակալութիւն յայտնած էր առ Վեհ. Սուլթանն, այն շնորհաւորութեանց համար զորս Ն. Վեհափառութիւնն ուղղած էր յուլիս 14 ի ազգային տօնին առթիւ։

Ի պատասխանի, Վեհ. Սուլթանն յանձնարարած է Փարիզի օսմանեան դեսպան Էսատ փաշային անձամբ հաղորդել Իւր գոհունակութիւնն առ Պ. Կրէվի նորա շնորհակալութեանց համար, և այս առթիւ յայտնել միանգամայն Հանրապետութեան Նախագահին թէ Ն. Վեհափառութիւնն կը փափաքի ամրապնդուած և յարատեւեալ տեսնել այն բարեկամական յարաբերութիւններն որք ի վաղուց անտի կան Ֆրանսայի և Թուրքիոյ միջեւ։

ՊԱՌՈՆ ՀԻՐՇ

Ինչպէս ծանուցեցաւ, Նախարարաց Խորհուրդն իւր նախընթաց աւուր նստին մէջ զբաղած էր Պառոն Հիրշի հաշուական խնդրովն։ Արդ, Նախարարաց Խորհուրդը, խնդիրը վերջնապէս կարգադրելու համար, կայս. կառավարութեան կողմէ իրաւարար կարգեց Պետական Խորհրդոյ Նախագահ Բարձր. Արիֆի փաշան և Դատական Նախարարութեան խորհրդական Վսեմ. Վահան էֆէնտին։

ԱՒԱԶԱԿՈՒԹԻՒՆՔ

Մեր Նիկոմիդիոյ թղթակիցն հետեւեալ մանրամասնութիւնները կը հաղորդէ Նիկոմիդիոյ մէջ տեղի ունեցած առեւանգման դէպքին վրայ, զոր պատմեցինք երէկ, Մօնիթէօրէն առնլով։

Երկուշաբթի օր քաղաքիս առաջնակարգ վաճառականներէն և մետաքսի գործարանատէր Հէլվաճեան Յովհաննէս աղայի որդի Կարապետ աղա իւր կնոջ հետ ժամը 10ին ատեններ Նաւակաւ Պարտիզակ հայաբնակ գիւղի նաւամատոյցն եղող Սէյմէն Կ՚էնէ, ուր իւր կնոջ հետ ձիերու վրայ նստած կը մեկնի դէպ ի Պարտիզակ իւրեանց մետաքսի գործարանն երթալու։ Նաւամատոյցէն գրեթէ մէկ քառորդ հեռի երկու անձինք անտառէն յանկարծ նոցա կը մօտենան. Կարապետ աղան կ՚ուզէ դիմադրել, բայց ի զուր, քանզի նոյն միջոցին դարձեալ նոյն անտառէն 6—7 անձինք եւս կ՚ելնեն և այր ու կին բռնելով անտառը կը տանին ու վրանին խուզարկելով ժամացոյց, վեղը կախելու ոսկի ադամանդ եայլն կ՚առնուն. անվեհեր կինը կը համարձակի եւս պահանջել իւր ժամացոյցն առարկելով որ իրեն կը պատկանի այն, և աւազակք կը բարեհաճին ժամացոյցը վերադարձնել կնոջ. յետ որոյ կ՚ուզեն այր ու կին հետերնին տանիլ, և իրենց փրկութեան համար նախ 2000 ոսկի կը պահանջեն, բայց կինը կ՚առարկէ թէ եթէ զինքն ալ հետերնին տանին իրենց հաց են. ղրկող չըլլար. կնոջ այս առարկութեան և այլ աղաչանաց ու պաղատանաց վրայ աւազակք կ՚արձակեն կինը ու միայն այրն հետերնին կը տանին և նորա համար 1000 ոսկի փրկանք կը պահանջեն. կինն երեկոյեան ժամը 2ին ատեններն իրենց Յովհաննէս անուն սպասաւորին հետ քաղաքս կը վերադառնայ և դժբաղդութեան լուրն կ՚իմացունէ իւր ծնողաց. ծնողք, ազգականք, բարեկամք ու մօտակայք աւազակներն գոհացունելու չափ ստակ պատրաստելով ղրկած են. ամենքս կը մաղթենք որ, աւազակք ստակն առնելով արձակեն յիշեալ Կարապետ աղան։

* * *

Մօնիթէօր իւր երէկի թուոյ երկրորդ թղթակցութիւն մը կը հրատարակէ, որ հետեւեալ նոր տեղեկութիւնները կը յաւելու այս արկածին վրայ.

Հէլվաճեանի ընտանիքն 500 ոսկի ղրկեց աւազակաց որ մերժեցին, այդ գումարի կրկինը պահանջելով. Կառավարիչ Սըրրի փաշա որ հեռագրաւ իմացած էր եղելութիւնը, փութանակի Նիկոմիդիա եկաւ և քանի մը ժամ յետոյ մեկնեցաւ 40 ոստիկաններով որոց կը հրամայէ հազարապետ Մահմուտ աղա, անձամբ հալածելու համար աւազակներն. Մեծ յուզում կը տիրէ Նիկոմիդիոյ մէջ։

—Քանի մը տեղեկութիւններ ալ կը քաղենք Նէօլոգէն.

Հէլվաճեան Կարապետ աղա իւր ձերբակալման երկրորդ օրը նամակ մ՚ուղղելով իւր հօր, կը յայտնէր թէ աւազակք շատ կը չարչարեն զինք, իրենց պահանջած գումարը չ՚ղրկուելուն համար. երիտասարդը կը յայտնէր որ եթէ Թրքական ժամ 8 ին փրկանաց համար պահանջուած գումարը չհասնի, աւազակք պիտի սպաննեն զինք, վախնալով որ իշխանութեանց կողմէ չհալածուին. Հէլվաճեանի հայրն այս նամակը կարդալով 500 ոսկի պատրաստեց, նոյնքան գումար մ՚ալ սպասելով Կ. Պոլսէն. Այդ գումարն յանձնեց ծերունի Թուրք մշավաճառի մը և երկու հայոց որպէս զի երթան աւազակաց յանձնեն զայն. Երեքշաբթի օրը Նիկոմիդիոյ մէջ չէր գիտցուեր տակաւին թէ ինչ արդիւնք ունեցած է այս պատգամաւորութիւնը. Միայն խնդրուած է տեղական իշխանութիւններէն չարագործները չհալածել, մինչեւ որ երիտասարդն ազատ չ՚թողուի։

Հէլվաճեան Կարապետ աղան ձերբակալող աւազակաց պետն է Քարահաքալը Իսմայիլ անուն մարդ մը որ յիշեալ Թուրք մշավաճառին քով հովիւ էր։

* * *

Վերջին պահուն մեր Թղթակիցէն կ՚առնունք հետեւեալ նամակը, Յուլիս 16 Թուականաւ.

Գոհութեամբ սրտի կը ծանուցանենք թէ, Հէլվաճեան Մեծ. Յովհաննէս աղայի որդի Պր. Կարապետ իւր փրկութեան համար աւազակաց ճիշդ 1000 ոսկին վճարելէ յետոյ, երէկ ժամ 8ին կ՚արձակուի և ժամ 12ին ողջամբ և անվնաս Պարտիզակ կը հասնի. Իսկ այս առաւօտ ժամ 4ին քաղաքս վերադարձաւ հանդերձ իւր ընտանեօք, ի մեծ խնդութիւն բոլոր քաղաքացւոց։

Քաղաքիս կառավարիչ Վսեմ. Սէլիմ Սըրրի փաշա որ Պարտիզակ կը գտնուէր, կը տեսնէ արձակեալն ու աւազակաց ի՛նչպէս մարդիկ լինելն իմանալէ զկնի, այս գիշեր ժամ 5½ ի ատենները Պարտիզակէն քաղաքս կը վերադառնայ։

Կ՚ըսուի թէ աւազակք Գարա—Եազցի գաղթականներ ու Չէրքէզներ են։

Պրուսայի կուսակալն այս գիշեր յատուկ շոգենաւով աստ եկաւ ժամը 3ին ատենները. կ՚ըսուի թէ Ն. Վսեմութիւն զօրքեր բերած է յիշեալ աւազակներուն համար։

* * *

Միրճան Օղլու անուն հռչակաւոր աւազակապետն, որոյ ձերբակալումը ծանուցեցաւ, յաջողեր է փախչիլ Կիրասոնի բանտէն։

ՄԱՔՍԱՏԱՆ ԱՐԺԷԹՈՒՂԹՔ

Ծանուցեցաւ թէ Հանրային Պարտուց վարչութեան ժողովն իւր նախընթաց աւուր նստին մէջ խորհրդակցած էր չորս ու կէս միլիոն մաքսատան արժէթղթոց շրջաբերութեան հանելու խնդրոյն վրայ։

Նոյն ժողովն երէկ իւր խորհրդակցութիւններն աւարտելով տեղեկագիր մը պատրաստեց և մատոյց պէտք եղած տեղն. Այս տեղեկագրոյն մէջ մանրամասնօրէն նշանակուած են արժէթղթոց շրջաբերութեան հանման պայմաններն, ինչպէս նաեւ իւր (Հանրային Պարտուց վարչութեան) հաւանութիւնը։

Խնդրոյն ամենափոքր մէկ կէտը մնացած է, որ, կը յուսացուի թէ շաբթուս մէջ որոշուելով, փոխառութեան խնդիրն իւր վերջնական կարգադրութիւնն ստանայ։

ԽԱՒԱՐՈՒՄՆ ԼՈՒՍՆԻ

Յառաջիկայ չորեքշաբթի գիշեր, 22 յուլիս, լուսինը մէկ երրորդ մասամբ պիտի խաւարի ժամ 1ը 7 վայրկեան անցած. խաւարումը պիտի վերջանայ ժամ 3ը 55 անցած։

Բարձր. Մեծ-Եպարքոսն և Դատական ու Արտաքին գործոց Վսեմ. նախարարներն երէկ միասին խորհրդակցեցան օրուան կարեւոր խնդրոց վրայ, Խորհրդակցութիւնք տեւեցին մինչեւ իրիկուն ուշ ժամանակ։

—Անգլիական դեսպան Սըր Ռ. Հուայտ երէկ առաւօտ ժամը 4ին Մեծ Եպարքոսին ապարանքը գնաց ի Դուրուչէշմէ և երկու ժամ Ն. Բարձրութեան հետ տեսակցելէ յետոյ անտի ուղղակի Թարապիա վերադարձաւ։

—Ռուսական դեսպան Պ. Նէլիտոֆ երէկ Բ. Դուռն երթալով տեսակցեցաւ Բարձր. Մեծ-Եպարքոսին հետ։

—Սպարապետի Դուռն հասած հեռագիրք կը յայտնեն թէ աւազակաց խմբի մը և օսմ. կանոնաւոր զօրաց միջեւ կռիւ մը տեղի ունեցեր է ի Բագերլինի, յունական սահմանագլխոյն մօտ. Աւազակապետն սպաննուեր է։

—Բժշկապետ Մավրոյէնի փաշայի կնոջ, Տիկին Մարկրիդ Էդմէրալտայի անուան տարեդարձին առթիւ, Վեհ. Սուլթանն այս երկուշաբթի օր ադամանդազարդ քայռ մը նուիրեց նմա։

—Այն բուռն վիճաբանութեան վըրայ որք տեղի ունեցան օսմանեան Րէժիի վարչութեան վերջին նստին մէջ ի մասին առանց արտօնագրի ծխախոտի մշակութեան, և նկատելով որ իշխանութիւնք չեն աջակցիր այդ կանոնին հակառակողները պատժելու համար, Րէժիի տնօրէնութիւնն որոշեր է փակել Սամսոնի գործակալութիւնն և անոր տրամադրութեան ներքեւ գտնուած մթերանոցները։

—Բէշթէր Լլօյտ զրոյց մը կը յիշէ թէ Կ. Պոլսոյ սերպիական դեսպան Պ. Նովաքովիչ պիտի հրաժարի։

—Պաշտօնէից ընտրութեան յանձնաժողովոյ Նախագահութեան ամսաթոշակն է 7500 ղշ. Արդի նախագահն Րիզա պէյ, այդ գումարէն պիտի ստանայ միայն 2500 ղշ., որ աւելցուելով իւր Պետական Խորհրդոյ անդամակցութեան 5000 ղշ. ամսաթոշակին վրայ, դարձեալ 7500 ղշի. ամսաթոշակ մը պիտի առնու. Աւելցած ամսական 5000 ղշ. Ելմտական գանձուն պիտի մնայ։

—Պետական Խորհուրդն այժմ կը զբաղի կանոնագրութեան մը խմբագրութեամբն ի մասին շրջուն գրավաճառաց։

Եթէ այս կանոնագիր, կ՚ըսէ Թարիք, պարունակէ պէտք եղած տրամադրութիւններ արգիլեաց նկատմամբ որք Ասիոյ մէջ և աստ անդ գիրք ծախելով տիրող կրօնքներու վնասել կը ջանան, և գործադրութեան դրուի, խիստ օգտակար արդիւնքներ պիտի ունենայ։

—Ստամպուլ հետեւեալ ծանօթութիւնները կը հրատարակէ Մաուի անուն քսանամեայ հայ աղջկան վրայ որ, ինչպէս կը յիշուի, իսլամական կրօնն ընդունելով [illegible] և կոչուեցաւ Նասիրէ Զէհրա։

Մաուի Մաքրիգիւղ կը բնակէր և անգլիական ապահովագրական ընկերութեան մը գանձապետին դուստրն էր. Երկու երեք շաբաթ առաջ առեւանգուեցաւ Թուրք սպայի մը կողմէ զոր յիմարաբար կը սիրէր։ Մաուի տարիէ մ՚ի վեր նշանուած էր հայ երիտասարդի մը, սակայն այս բան արգելք չեղաւ որ իւր նշանածը թողլով, սրտին ընտրելոյն հետ փախչի։

Կրօնափոխ օրիորդը լաւ դաստիարակութիւն մ՚ստացած է, քաջ գիտէ անգլիարէն, գերմաներէն, ֆրանսերէն և լաւ դաշնակ կը զարնէ։ Աղջկան ծընողաց ու քահանային բոլոր ջանքերն ու աղաչանքն անօգուտ եղեր են համոզելու համար զՄաուի փոխել իւր խորհուրդը։

Ստամպուլի Մաքրիգիւղի թղթակիցը կ՚յարէ թէ՝ վերջին երկու ամսոց մէջ այս երկրորդ առեւանգումն է որ տեղի կ՚ունենայ։

—Առջի գիշեր ոստիկանութիւնը Պէօյիւք-Հէնտէք փողոցը խանութ մը կոխեց ուր կօշկակար մը և ծխավաճառ մը հաստատուած էին. Ասոնք ինչպէս նաեւ կօշկակարին աշակերտը Կալաթա-Սէրայի բանտը տարուեցան ձեռնակապով։

Այս անձինք կեղծ դրամներ կը շինէին կամ ուրիշներու կողմէ շինուածները շրջաբերութեան կը հանէին. կ՚ըսուի թէ Ղալաթիոյ լումայափոխներէն մին եւս ձերբակալուած է իբր մեղսակից. Ոստիկանութեան պաշտօնեայք նոյնպէս գրաւած են պարկ մը որ կը պարունակէ ձերբակալելոց յանցաւորութիւնն հաստատող առարկաներ։

—Էնտէբբրի Համանոն թերթը կը պատմէ թէ տեղւոյն վերաքննիչ ատենի պատժական ճիւղին նախագահ Շաքիր էֆէնտիի Օսման անուն որդի մէկ սպասաւորն անձնասպան եղած է հրացանի մը հարուածով։

—Ֆրանսական դեսպանատան քարտուղարներէն Պ. Թիւպէր արձակուրդով մեկնեցաւ մայրաքաղաքէս ի Ֆրանսա։

—Մավրոյէնի փաշայի նախաձեռնութեամբ հրատարակեալ [illegible] Լրաբեր ([illegible]) ամսաթերթն ի մօտոյ կիսամսեայ թերթի պիտի վերածուի։

—Պէրաթի ժողովուրդն ադերսագրով մը խնդրած է կայս. կառավարութենէն բառնալ Եաննայի նահանգին անասնոց արտածութեան արգելքն, որ մեծապէս կը վնասէ երկրագործութեան եւ առեւտուրի. Ադերսարկուք խնդրած են միանգամայն որ Եաննայի կլիմական գործին յատկացեալ հասոյթով բուրուքին տեղւոյն վարժարաններն եւ աւելնայ անոնց թիւը։

Ռըվիւ [illegible] 7րդ թիւն, որ կը հրատարակուի վաղը, կը պարունակէ.

Շիլլեր և Ալեքսանդր Տիւմա որդի, Ուսումնասիրութիւն.— Քնէութեան մէջ ընկղմած կինը, Նորավէպ.— Վերջին բառը, Քերթուած.—Կոտրած թեւեր, Քերթուած.— Համբոյր մը, Հընչակ.— Պոսիւէ, Գրական Ծանօթութիւնք.— Բարիզեան Քրոնիկ.— Այլ և այլք.— Գաղիական Նրբամտութիւն.— Առածք և խորհրդածութիւնք.— Ընտանեկան զբօսանք։

ԴԱՍԱՆԴԻԼ

Երաժշտապետ Տիգրան էֆէնտի Չուխաճեան պատրաստած է սոյն գեղեցիկ եղանակը դաշնակի համար եւ զայն նուիրած է առ իւր աշակերտուհիս՝ Օրիորդք Հայկանոյշ և Մաքրուհի Ց. Ադնաւուրեան։

Վաճառման կեդրոնատեղին է Պոլիս, Համիտիյէ Ճատտէսի, թիւ 60, Յովսէփեան էֆէնտիի թղթավաճառանոցը. կը գտնուի նաեւ Բերայի երաժշտական վաճառատանց մէջ։

994 1—5

ԱԶԴ

Երիտասարդ մը, որ իւր ուսումն առած է Եւրոպա, ֆրանսերէնի, ռուսերէնի և գերմաներէնի դասեր կուտայ. Դիմել առ Քոսդի Լոյտ Գարեճըրատունն, Ղալաթիա։

995 1—3

Ազգային վարժարանաց մէջ Տեսչութեան, Ընդհ. Դաստիարակի կամ Մադէմադիքի դասատուութեան պաշտօններ վարելու կարող բազմահմուտ և փորձ դասատու մը կայ. Պէտք ունեցողը կրնայ դիմել Խմբագրութեանս։

991 3—3

ՀԵՌԱԳՐԱԼՈՒՐՔ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

(Մօնիթէօրէ)

Օտեսա, 15 յուլիս

Օտեսայի ընդհանուր կառավարիչ զօրավար Ֆօն Ռօօբ երէկ Պեսարապիա գնաց, զինուորական ընդհանուր քննութիւն մ՚ընելու համար։

ԱՆԳԼԻՈՅ ՊԱՆՔԱ

Լոնտոն, 28 յուլիս

Անգլիոյ Պանքային շաբաթական հաշուեկշիռը՝ նախորդ շաբթուան հաշուեկշռոյն հետ բաղդատմամբ՝ հետեւեալ տարբերութիւնները ցոյց կուտայ.

Պահեստի մետաղեայ դրամ— յաւելում—անգլ. ոսկի	683,000
Փոխանակագիրք և այլ թղթ. մեր—յաւելում—անգլ. ոսկի . .	662,000
Պանքնոթք ի պահեստի— յաւելում—անգլ. ոսկի	279,000
Պահեստի դրամոց համեմատութիւնն յանձնառութեանց հետ	40 7/8 %

ԴՐԱՄԱԿԱՆ

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՊՈՐՍԱ

Ղալաթիա, 17 յուլիս

ԸՆԹԱՑՔ ՓՈԽԱՆԱԿԱԳՐՈՑ

3 ամիս Լոնտրայի վրայ (պանքայի)	111 5/8
3 » » » (վճռելին)	111 1/4
3 » Բարիզի » (պանքայի)	22 70
3 » » » (վճռելին)	22 77 1/2

Օսմանեան Քօնսօլիտէ

		Դահեկան
Երեք երեկոյ գոց. (Միաց. Ծ.)	Սէրի	15 31
Պօրսայէն գոցուելէն վերջը	»	15 32
Բերայի մէջ		— —
Առաւօտուն բացուեցաւ	»	15 33
Բարձրագոյն գին	»	15 34
Ցածրագոյն »	»	15 33
Կէս օրին	»	15 34

ԻՍԹԻՔՐԱԶԸ ՏԱԽԻԼԻ

Երեք երեկոյ	38 11
Այս առաւօտ	38 15
Կէս օր	38 25

ԸՆԹԱՑՔ ԱՐԺԷԹՂԹՈՑ

փոխառութիւն 1858) 1862)	A	Սէրի	22 30
» 1860) » 1863) » 1872)	B.	»	14 10
» 1865) » 1869) » 1873)	C.	»	0. 15 33

Իւնիֆիէ Եգիպտական

Երեկ իրիկուն գոցուեցաւ ....(գ. կ.))	գործ չեղաւ
Այս առտու բացուեցաւ ....)	
Կէս օրին ....)	

ԲԱԺՆԵՏՈՄՍՔ

Սօսիէթէ Ժէնէրալ	Անգլ. Լ.	3 38
Քրէտի Ժէնէրալ ....Գ. Կ....	Օսմ. »	6 28
Պօնը տը Գօնա ....»	»	6
Սօս. Շիմէ և վալեօր ....»	»	3 30
Թրամուէյ ....»	»	310
Քուէյլի երկաթուղի	Փր.	33 50
Օպլիկասիոն տը Պրիօրիթէ	»	—
Բաժնեթուղթ Լաւրիոնի	»	86

Ընթացք դրամոց

Օսմանեան ոսկի	ղրշ.	... 100
20 Ֆրանքնոց	»	... 88 30
Անգլիական ոսկի	»	... 111 10
Բոլ Իմբերիալ	»	... 90 30
Քրիմէց	»	... 51 20
Ռուսկի թղթադրամ	»	... 10 20
» արծաթ	»	... 74 20
Ֆիորին	»	... — —
Մէճ. արծ. (տարբ.)	»	... 108 5
Վ. եկնոց	»	... 102 35
Հինգնոց	»	... 102 35
Մէթալիք	»	... 98
Թաամֆիէ	»	... 16 25

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊՈՐՍԱ

Լոնտոն, 28 Յուլիս, ժամ 5 վայր. 15 երեկոյ

Անգլ. քոնսօլիտէ				101 11/16
Օսմ.	»	Սէրի Դ.	բացուեցաւ	14 1/8
»	»	»	գոցուեցաւ	14 5/16
»	»	»	Ա.	22
»	»	»	Բ.	14 3/8
0	»	»	Գ.	14 1/8
Օթոման 1871				75

փոխառութիւն 1877	87
Պանք Օթօման	9 3/8
Ռուսական փոխառ. 1873	93 3/4
Եգիպտական միացեալ (ունիֆիէ)	74 3/8
» առանձն. (բրիվիլէժիէ)	97 1/2
Տայրա Սանիէ	71 3/8
Տօմինիալ (փոխառ. Րօչիլտ)	94 3/4
Հունգարական պարտաթուղթ 4 %	— —
փոխանակութիւն Բարիզի վրայ	25 41 2
Վիեննա, 28 Յուլիս, ժամ 4 երեկոյ	
փոխանակութիւն Լօնտոնի վրայ	125 90
Օսմանեան երկաթուղի	16 20
Բարիզ, 28 Յուլիս, ժամ 3 վայր. 45 երեկոյ	
Ֆրանսական Ռանթ 4 1/2 %	109 35
» » 3 %	81 25
Օսմանեան քոնսօլիտէ Սէրի Դ. բացուելու	14 32 1/2
» » » գոցուելու	14 32 1/2
» » » Բ.	14 75
» » » Գ.	14 35
Օսմանեան երկաթուղի	32
» Րէժիի բաժնեթուղթք	— —
Պանք Օթօման	493 75
Գրէտի Լիոնէ	558 75
» Ֆօնսիէ	1347 50
Բաժնետոմս Լիոնի	1232 50
Սուէզի ջրանցք	1970
Ռուսական 5 % 1877 ի	97 3/4
Իտալական Ռանթ	96 90
Սպանիական (արտաքին)	66
Եգիպտական միացեալ	376 25
Բրիօրիթէ Թիւրք	362 50
5 % Հելլենական	350
Չէք Լոնտրայի վրայ	25 22

ԱՐՈՒԵՍՏԱՆՈՑ
ՀԱՅ ԻԳԱԿԱՆ ՍԵՌԻ

Բերայի Հայ իգական սեռի Արուեստանոցի Խնամակալութիւնը պատիւ ունի ծանուցանելու թէ սոյն ազգային հաստատութիւնն այսօր կարող է գործադրելու հետեւեալ յանձնարարութիւնները, որք են.

1°.- Արանց առտնին ճերմակեղէնի եւ հանդերձեղէնի կար.

2°.- Երկու սեռի փոքր տղայոց հագուստ պատրաստել.

3°.- Սիւզէնի՝ ասիական եւ եւրոպական հին եւ նոր նկարներով.

4°.- Պռօտըրի իր ամեն ճիւղերով.

5°.- Ճերմակեղէնաց արդուկ (ութիւ) թէ՛ պարզ և թէ՛ օսլայով.

Խնամակալութիւնն աւելորդ չը համարիր ապահովել որ իրեն եղած յանձնարարութիւններն կատարել խնամոք եւ դիւրամատչելի գներով պիտի գործադրուին եւ բոլոր ասոնք մասնագիտաց հսկողութեան ներքեւ.

Յանձնարարութիւնք կ՚ընդունուին ամեն օր՝ բայց կիւրակէ, առաւօտեան ժամ 2էն մինչեւ երեկոյեան 9, արուեստանոցի յատուկ գրասենեկին որ կը գտնուի Բերայի Ս. Երրորդութեան եկեղեցւոյ յարակից չէնքին մէջ.

Խնամակալութիւնն անհրաժեշտ է որ Արգոյ Հասարակութիւնն եւ ի մասնաւորի ազգային ընտանիք պիտի բարեհաճին օգտիլ սոյն արուեստանոցի մատուցանելիք ծառայութիւններէն եւ միանգամայն խրախուսեն այս օգտակար հաստատութիւնը.

ԽՆԱՄԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ ԱՐՈՒԵՍՏԱՆՈՑԻ

ԺԻՒԼ ՎԷՐՆ
ՔՍԱՆ ՀԱԶԱՐ ՓԱՐՍԱԽ
ԾՈՎԵՐՈՒՆ ՏԱԿ

Թարգմ. Կ. Ս. ԻՒԹԻՒՃԵԱՆ

Ժիւլ Վէրնի այս հռչակաւոր գործն, որ Ֆրանսայի ճեմարաններէն պսակուած է եւ զոր մեծ խնամով հայերէնի թարգմանած է Իւթիւճեան Կարապետ էֆէնտի, Արեւելքի մէջ իբր թերթօն հրատարակուելէ յետոյ, այժմ երկու առանձին հատոր կազմած կը վաճառուի ամեն հայ գրավաճառաց քով.

Իւրաքանչիւր հատորի գինն է 7 1/2 ղրշ.

ԳԱՒԱՌԱԿԱՆ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ

ՊԱՆՏՐՄԱ, 10 յուլիս

Ազգային վիճակնիս դարձեալ խեղճ է. Անցեալ տարի առժամանակեայ մի Թաղական խորհուրդ կազմուեցաւ, որ յաջողեցաւ բաւական բարուոքել իրայ վիճակն եւ կիրքերն հանդարտեցնել. յաջողեցաւ կազմել նորահաս պատանիներէ մի Հոգաբարձութիւն, այլ թէ՛ Հոգաբարձութեան և թէ՛ Թաղ. խորհրդոյ վիճակն միշտ անկայուն է. Ահա հինգ տարիէ ի վեր առաջնորդ չունիմք եւ անգլուխ եմք, եւ չեմք գիտեր որ դեռ ո՛րքան ժամանակ այսպէս պիտի լինիմք. Անցեալ տարուան մէջ երկու անգամ առաջնորդական ընտրութիւն կատարեց Պալըքէսէրի Գաւառական ժողովն, այլ երկու անգամ եւս ընտրեալը հրաժարեցան. Պանտըրմացիք, յորմէ հետէ Յունաց Կիզիքոնի Մետրոպոլիտն ազգային վարժարանն այցելեց եւ հայ առաջնորդի մը պէտքին վրայ խօսեցաւ, ամեն ժամանակէ աւելի կը փափաքին բանիբուն առաջնորդ մ՚ունենալ, յանձն առնելով տարեկան կարեւոր գումար մը վճարել ի պահպանութիւն առաջնորդին. Ուստի ուրախութեամբ լսեցինք որ առաջնորդական Տեղապահ Գեր. Տ. Մելքիսեդեկ Հայրն, որ այժմ հոս կը գտնուի, ի մօտոյ Պալըքէսէր պիտի վերադառնայ նոր առաջնորդական ընտրութիւն կատարելու համար.

—Երէկ կէս օրին եկած հեռագրի մը համաձայն իմացանք որ կայսերական հրամանաւ քաղաքիս Գայմագամ Թահիր պէյ հրաժարած է. Այժմ նորա պաշտօնն կը վարէ փոխանորդաբար Դատական Նախնական ատեանի Նախագահն.

—Ցորեն, նորն, սկսած է հրապարակ իջնել, և կը վաճառի այժմ քիլէն 20—24. ուրիշ արմտիք իջնել սկսած չեն. —Աֆիոն Պալըքէսէր եկած է այս շաբաթ 8 կողով. —Շերամն 90-135. —Բուրդ մինչեւ ցայժմ 1200 պալեա յեւրոպա ղրկուած է. Անցեալ շաբաթ կայսերական ագարակի ոչխարաց բուրդերէն, որք Սպանեօլ են, 230 պալեա Պոլիս ղրկուեց. —Այժմ աստ կը գտնուի դեռ 600 պալեա. —Բակլայ՝ քիլէն 13. եգիպտացորեն՝ քիլէն 14. Հրապարակն նոր սկսած է բացուիլ, այլ ոչ այնքան բանուկ.

ՋԲՕՍԱՆՔ

Ո՞վ էր.—Երկու մեծ գաղափարաց հետքեր.—Յուսոյ ու ըղձից աւերակացը վրայ.—Մարդկեղէն մտաց առկայծ նշոյլին առջեւ.—Եղբայրութեան և հաւասարութեան գրոց ետեւ.—Դարուց փոշւոյն վրայ.—Այս դարու քաղաքակրթութեան խաւարին դէմ.—Իւսկիւտարու ապագայ մարց կրթարանն.—Ի. դարու հեղինակն.—«Անձինք նուիրեալք».—Թո՛ղ ամչնան.—Այս ազգը դիւրաւ չ՚ոչնչանար.

Երէկ Մշեցի պանդուխտ մը կը տարուէր սեւ դագաղի մէջ դրուած. Ո՞ւր.—Հո՛ն, ուր ծանր է քունն. Հո՛ն, ուր հանգչելու կ՚երթայ. Հո՛ն, ուր գուցէ հանգիստ չկայ. Խո՛նջ և քրտնած են ճակատներ, տխուր և յուսահատ են դէմքեր, որ իրենց մէկ աղբօրը վերջին յարգանք, յետին սպաս մատուցանելու կ՚երթան, աղի արցունք, խղդուկ հառաչանք մը. Բազումք ապուշ հետաքրքրութեամբ կը նայէին. մէկը խռովեցաւ ու արտասուեց. Ո՞վ էր այդ.

. . . .

* * *

Թո՛ղ ըսեն ինչ որ ալ կ՚ուզեն. կը հաւատամ որ տակաւին շատ նախապաշարմունք խախտին, շատ համոզմունք քայքային, շատ պաշտամունք փոխուին. բայց ընկերական զգացմունք, առհասարակ տկար մարդոյն զգացմունք չեն ներեր հաւատալ որ օր մի աւուրց ջնջուին մարդկեղէն մտաց և սրտի մէջ երկու մեծ գաղափարաց հետքեր. Ազգութիւն և Հայրենի տունն. Ինչո՞ւ կը հաւատամ այս կրկին գաղափարաց մշտնջենաւորութեանը, չգիտեմ. Գուցէ մարդկեղէն արեան խառնուրդին մէջ գաղտնիք մըն է այս, գորովիլ նա՛ մանաւանդ ԱՆՈՐ՝ որ առաւել մերձաւորութիւն ունի, քու աղէքդ իր կրծոցը տակ, քու զգացմունքդ իր սրտին մէջ, քու դառնութիւններդ իր հոգւոյն յատակը. Զարմանալի չէ՞ այս, անգորով և անխռով սրտիւ նայիլ շատ անգամ մեզ համբոյր բնտեղծուածի մը՝ որ ողորմութեան արժանի ամեն հանգամանքներն ունի, վիշտ ունի. իր արցունքը կը տեսնենք, իր հառաչանքը կը լսենք, և սակայն կրնանք անցնիլ առանց ինչ կարեկցութեան. Ինչո՞ւ. զի մարդ անուան ներքեւ ուրոյն ազգութեան մը անդամն և ուրոյն տան մը զաւակն է. Բայց ունի՞նք հայ մարդ մը՝ որ Տարօնցի, Վասպուրականցի և կամ Սեբաստացի պանդխտին նայի, տեսնէ լա՛ն կուրծքը բեռին ծանրութեանը տակ ծռած, ձեռքն ու ճակատն արեան քրտինք թաթխուած, օր մըն ալ, սեւ օր, այդպէս սեւ դագաղի մէջ դրուած, բարձուած, տարուի իր հողէն դուրս, իր պապերէն հեռի, անծանօթ սօսիներու տակ յաւիտենականութիւն, ու աղէքը չխռովի, չխորովի. «Այս ըղձացումը մարդուս բնականագոյն ու զօրաւորագոյն զգացմանցը կը պատասխանէ. ինչ որ մարդ սէր ու մեծարանք կըզգայ իր հօրն ու մօրը համար, կարեկցութիւն ու արգահատանք իր համարիւն եղբարցը համար, և անհուն գորով ու խանդաղատանք իր զաւակացը համար, այս ամեն կը բովանդակին ու կը համառօտին ազգին սիրոյն մէջ». Այսչափ չէ միայն. «Ընդունայն կը ճգնի մարդ ճողոպրել ազգին ազդեցութիւնէն. Նա միշտ բուռն կը խօսի ի մեզ. ընդունայն երբ յերիտասարդութեան անդ հասակին իր մտածութեանց հորիզոնն ընդլայնելով անձուկ գտնէ ազգին սահմանը և անդըր քան զազգութիւն մարդկութիւնը իրեն սիրոյն նպատակ ընել ուզէ. մարդկութիւնը անուն մը կը փնտռէ որով կոչէ զնա. ընդունայն երբ յանդանել ժամանակաց ամեն բանի վրայ խորհրդածելով՝ ամեն բանի խորը ունայնութիւն գտնէ. բան մը որ դեռ կանգուն կը մնայ յուսոյն ու ըղձիցն աւերակացը վրայ, այն դարձեալ ազգութեան զգացումն է.»

Հայրենի Տուն, ուր գերեզման, անցեալ և յիշատակ կայ, ուր հնութեան պատկառելի ուրուականը կը շրջի, հայրենի Տուն, կը մոռցուի՞ այս. Բարիզցին, Լոնտոնցին, Վիեննացին ևն իր հայրենի տունը սիրելու համար շա՛տ ինչ ունի. Ի՞նչ ունի լեռնականն, որ իր ապառաժներուն սիրովը կը մաշի, անոնց կը փարի ա՛յնպէս, ինչպէս հայր մը իր որդւոյն, մայր մը՝ իր աղջկանն, և հաւատացեալն իր պաշտած խաչին. ախորժելով կը նայի ա՛յն ժանգոտ երկաթին, որ իր տնակի որմէն ի վայր կախուած կը շողայ կիսովի, որուն քսուած է իր հօրն աճառուտ բազուկն և նայած են՝ հրացայտ աչկունք. Ի՞նչ ունի.—Ի՞նչ չ՚ունի. շատ ինչ. փայտէ կտոր մը, քիչ մը անդին՝ գերեզման, իր հարց տնկած ծառաստանը, ձգած արտը, կանգնած տնակն.—Հայրենի տուն, դու ալ պիտի թագաւորես յաւիտեան նախապաշարմանց յետին աւերակացը վրայ ու մարդկեղէն մտաց առկայծ նշոյլին առջեւ.

* * *

Ազգութիւն և հայրենի տուն, քաղցրութիւն ու դառնութիւն. Բայց ինչ որ չկրցան ընել ցարդ արիւնոտ զէնքեր, անհաշտ ատելութիւն, Քրիստոսի անուան ներքեւ յաջողուած է և կը յաջողի դիւրութեամբ. Նոր քաղաքակրթութիւնը, ամօ՛թ իրեն, եղբայրութեան և հաւասարութեան գրոցը ետին ամրացած իբր ի պատնէշի, կը ջանայ իր հնութեամբն ու նորութեամբն ապրած ժողովրդեան մը կմախներուն հետ խաղալ, անոր ցնցոտիներուն հետ զբօսնուլ. Գէթ նայէր մի անգամ այն անչափ ողջակէզներուն, զորս կամաւորաբար տուած է այդ հնօրեայ Ազգութիւնն. Ո՞վ պիտի նայի և որո՞ւ փոյթ....

. . . .

Այս և այսպիսի տխուր մտածութիւնք պիտի խռովէին զմեզ, ցորչափ տեսնենք որ մեր Տարօնցի Հայն անտրտունջ կը ծռի իր տաժանելի բեռին ծանրութեանը տակ, և այս ի սէր հայրենի տնակին,—խարխուլ յարկին—իր հարց յիշատակացն ու պաշտած խաչերուն.

* * *

Ազգութեան և հայրենի տան սէրը միապէս խօսած է և հայ կնոջը սրտին. Եղիշէի ժամանակէն սկսելով առաքինութիւն և արիութիւն կէս առ կէս բաժնած է արանց հետ, և մանաւանդ վերջերս տեսնուած են Հայաստանցի շատ կանայք, որք արիաբար մերժած են իրենց ընտանեկան կենակցութիւնէն ա՛յն այրն, որ իր հարց կրօնքն, անոնց յիշատակն արհամարհելով՝ օտարին գիրկը նետուած է վատութեամբ. ուսուցած է իր զաւակացը սիրով և որդիական գթով չնայիլ ա՛յն հօր, որ զիրենք որբանի մէջ թողլով՝ անխռով սրտիւ մեկնած է Աւետարանի իբրեւ նոր ուխտաւոր մը, [illegible], այսինքն ամբարիշտ մը, մարդակերպ հրէշ մը. Եթէ կայ կրօնի հաւասար ոյժ մը, հոգեկան զօրութիւն մը, որ խօսած է հայ կնոջը սրտին, իր տանն ու հարց, կենդանի և մեռեալ յիշատակաց բուռն ազդեցութիւնն է. Եւ այսպէս, եթէ դարերու փոշւոյն վրայ նստած շնչառութիւն կ՚ընէ այսօր ժողովուրդ մը, իր ներքին տարերաց, հոգեկան ուժերուն կը պարտի իր գոյութիւնը, գոյութիւն, որուն դէմ փշրուած է դարուց ահագին զօրութիւնը. Մէ, [illegible], [illegible], չեն կարող խախտել այդ ահագին ապառաժն, որ Մասիսէն քիչ մը ետքը թերեւս բարձրացած է նորա ստորոտն. Հա՛, ցորչափ հայ կինն հաւատք ունենայ իր հարց պաշտած խաչին ու անոնց տնակին, ցորչափ գորով ու խանդաղատանք ունենայ մեր տառապանացը, և համոզուի որ մեր Կլայեցւոյն [illegible] կ՚արժէ երկնից բոլո՛ր թագաւորութիւնը, անշուշտ եմ թէ տակաւին շատ փոշիներ պիտի կոխենք, և պիտի կարենանք իրերաց ըսել թէ «Հայ» ենք Սահակ Պարթեւի և Աշտարակեցւոյն հովանւոյն տակ.

* * *

Հայ կինը պէտք չէ սակայն որ անգէտ մնայ այն սեւ փոթորկաց, որ շատ անգամ պիտի սպառնան մեզ՝ մերթ Աւետարանէն և մերթ Հին կտակարանէն փչելով. իր հաւատքը՝ գիտութեան, իր երկրպագութիւնն ստուգութեան պէտք է փոխուին. ինչ որ ըրաւ ցարդ մեր գոյութեան պահպանութեանը համար երկաթի ուժին դէմ, զնոյն պարտի ի գործ դնել հին աշխարհի, նոր աշխարհի աւետարանական, առաքելական զօրութեան դէմ, աւետարանական, Ժթ. դարու [illegible] խաւարին դէմ. Ամեն տգիտութեամբ և աղքատութեամբ հանդերձ՝ հայ կնոջ շնորհիւ եւրոպական անամօթ քաղաքակրթութեան և կարմրուկ ոսկիներուն յաղթութիւնը ցայսօր երկբայութեան մէջ մնաց մեր աւանդութեան ուժին դէմ. իսկ գիտութեամբ և ազգային կրթութեամբ թերեւս իր սահմաններէն ա՛յնպէս յետս նահանջէ՝ որ անգամ մըն ալ դառնալու երկնչի. Ուրեմն հայ կնոջ գիտութեան և ազգային կրթութեան խնդիրն աւագ կարեւորութիւն ունի. կարեւոր են ա՛յն հաստատութիւնք որ իրեն սահմանուած են, կարեւորագոյն է ըստ այսմ և ա՛յն հաստատութիւնն որ Իւսկիւտարու սարաւանդակացը վրայ կ՚երեւի եօթն կամ ութ տարիներէ հետէ.

* * *

Իւսկիւտարու ապագայ մարց կրթարանն իր տնօրէնին պարկեշտ ու համեստիկ համբաւն ունի, իր տնօրէնին՝ որ թէպէտեւ ալեխառն մօրուաց թելերով իր կուրծքը կը պատէ, այլ կը պահէ հոն տաք սիրտ մը, տաք հոգի, որ հաւատայ և ազգին սիրովը միապէս կը վառի. իր տնօրէնուհւոյն մայրանաւորութիւնն, որ՝ իբրեւ մայր սիրասուն զաւակաց՝ գթոտ մօր մը շնորհօք, շքով և պարզութեամբ կ՚երեւի հոն, տանը մէջ, դասարանի մէջ, սեղանոյն գլուխը, և առանձին վերին տեսչութեանը մէջ. իր ուսուցչաց լոյսն, ուսուցչաց, ուր պատուական ծերունիք և աշխոյժ երիտասարդներ կը գործակցին այն մտաւոր անդաստանին մշակութեանը մէջ, փորձառութիւն և եռանդ, նորութիւն ու հնութիւն իրերաց խառնելով. իր երկու երաժշտապետաց քաղցրութիւնն, Չուհաճեանի, երաժշտութեան այդ հսկայ տաղանդին, և Ագապեանի մը, որ նոր տաղանդ և աշխոյժ միապէս յինքեան կը ծորէ. Եւ եթէ այս կրթարանն իր տեսակին մէջ առաւելութիւն մը եւս ունի, այս է որ հոն ամենայն ինչ ազգային է, իր տնօրէնին շնորհիւ. ազգային լեզու, ազգային պատմութիւն, ազգային կրօնք սրբութեանց կարգն են, և այս անշուշտ անոր համար, որ տնօրէնին պաշտամունքն են ադոնք, մխիթարութիւնն ու հաւատքն.

* * *

Ծերունի և բարեպաշտ հայ մը, որ ազգային պատմութեան հարցաքննութեանց ներկայ գտնուած է, կը պատմէ որ Ուսումնարանի Ա. դասարանին մէջ ախորժելով զմայլելով մտիկ ըրած է «Անձինք նուիրեալք» չարականի երգեցողութեանը. Թէպէտեւ այս իրողութիւնն ի սկզբան իբրեւ նորութիւն անհաշտելի կը թուի մեր մտաց, որ եւրոպական սրբազան տաղերու հետ հաշտ է, սակայն ստուգապէս մտածելով ա՛յնպէս չպիտի գտնենք.

Հռիփսիմեանց կուսանաց յիշատակը մեր տարեգրութեանց մէջ, մեր լեռանց մէջ, մեր հարց յիշատակին մէջ մեծ տեղ կը գրաւէ. ասոնց նշխարաց Գրիգորի, Սահակ Պարթեւի, Տրդատայ և Աշխէնի ձեռքը դպած է. Է.րդ դարուն, իր հարց համբաւոյն, գրական փառացն ու հայ եկեղեցւոյն ոչ անարժան կրօնաւոր մը, որ յառաջ Տարօնոյ եպիսկոպոս ու Գլակայ վանուցն առաջնորդ և ապա հայրապետ եղած է, նոյն կուսանաց սրբարանը նորոգել կու տայ. սուրբ նշխարաց տապանակն հողէն դուրս հանած ժամանակը կը տեսնէ պաշտելի ձեռներով դրուած կնիքներ, ու չպղծեր. Դպչի՞ Գրիգորի եւ Սահակ Պարթեւի կնիքներուն. կարելի՞ բան է. Ուստի ներշնչուած տեսարանէն, կնիքներէն, սրբութիւնէն, անմերձենալի կնիքներու վրայ «Անձինք նուիրեալք» երգը կը դնէ իբր հուսկ կնիք, քնարի մերթ աղու մերթ ներդաշնակ, մերթ փոթորկեալ եւ մերթ նուաղկոտ՝ աւաչ մը, թառանչ մը, հառաչ մը. հանճարոյ, սրտի և հոգւոյ՝ ցոլմունք, յուզմունք, երկունք. լեզուի պարզութիւն, փափկութիւն և ազդուութիւն իրերաց խառնած, հիւսած. Եւ արդարեւ երգն սկիզբէն մինչեւ վերջն ա՛յնպէս իմն փոխական պարզութեամբ չարադրուած է, որ ո՛րչափ դիւրըմբռնելի, նոյնչափ և անըմբռնելի եղած է իր յաջորդացը. Իր նախնեաց հոգին ունի, ու Աւետարանի շնորհն. փափկութիւն, բառից ճշդութիւն, ընտրելագոյն ասացուածոց բազմութիւն, ընտրութիւն, ողորկութիւն իրերաց հիւսուած ու միացած են. իսկ կորովն ա՛յնպէս մը կը զարնէ մտաց հոս և հո՛ն, որ կարծես թէ փայլակ մըն է ամպերէն որոտընդոստ. Մեր գրբագիտութեան հեղինակք չգիտեմ փափկութեան ո՛ր աստիճանին տակ կրնան դնել.

Բանալի հոտ անուշից բուրեցայք ի Քրիստոս
Ոսկեղէգք բանաւորք և զոհք փրկութեան,
Եւ որոշք անարատք ընծայեալք Աստուծոյ.
Ի գիրկս սրբութեան աղօթից և պահոց
Անձեցի հաւատով զարդարեալք ի Քրիստոս.
Ի դէպ սքանչելի տառատանատար կուսանացն
Տարփացեալ զուարթունք ընդ մարդկան տօնեցին.

Ազգութեան ո՞ր մասին մէջ դնելու է.

Թուլացեալ կորովք հաստատեալք ալեաց
Եւ տկար կանայքն փառեցան զինու.
Թագաւորն պերճացեալ զօրութեամբ եւ փառօք
Ի մանուկ կուսէն պարտեալ ամաչէր.
Կանայք ի յերկինս գրեցան զինուորք,
Կատարեցեալք ընդ մահու պատերազմեալք յաղթեցին,
Խաչակից լինելով կուսածին արքային.

Այլաբանութեան ո՞ր ճիւղին մէջ դնելու է.

Ջերմացեալք ճարտարք հոգւոր հրճուութեամբ
Թեթեւաբեան մարմնով և մտօք սլացեալք,
Ըստ երկուն ասպարէզ ծովածուփ կենցաղոյս
Անվրէպ նաւեցիք և հասիք առ Քրիստոս.
Ծըլմըրիտ որոյն Քրիստոսի չարաւիւք,
Եւ ոսկեղէգ ձեռամբ երկնաւոր մշակին.
Կոփեցեալք ճգնութեամբ ի հնձանս ձեր,
Զի ուրախ լինիցիք անմահական բաժակաւն.

Ո՞ւր կրնան դնել ասոնք, կամ ի՞նչ են ասոնք. լեզո՞ւ, ե՞րգ, տաղաչափութիւն, հանճա՞ր, հաւա՞տք, չգիտեմ. Թերեւս ասոնցմէ գեր ի վերոյ բան մը, գէթ իմ սրտիս, իմ համոզմանցս ու տպաւորութեանցս. Թո՛ղ ամչնան անոնք, ա՛յն հայեր՝ որ մեր եւ իրենց հարց երգերն արհամարհելով՝ անհոգի բառերով, փարձկանի տաղերով Աւետարանի և Աստուծոյ առջեւ գլուխ կը ծռեն.

Ես ալ նո՛յն չարականի երգեցողութեան մտիկ ըրի. նոյն դասարանի մէջ, երաժշտապետն տնօրէնն է, երգիչք մատաղատի կուսանք, քսան և հինգ երեսնի չափ հայ աղջկունք. Երգերի մտիկ ընելէն ետքը կարելի է ըմբռնել թէ ի՞նչ կը զգայ մարդ. անմեղութիւն, յիշատակի սրբութիւն, հնութիւն, երգին անմահ հեղինակը, հայութիւն, մտացդ առջեւ կը մարմնանան, կ՚ըսես ինքնին. Ա՛յո՛ մենք ալ յիշատակ ունինք, հեղինակ ունինք, լեզու ունինք, Աստուած ունինք, Ազգ ունինք, հայրենի տուն ունինք. քիչ մը ետքն ալ կը մռմռես. Եթէ մատաղ մանկութիւնը, մանաւանդ աղջկունք՝ իրենց պատմութեան, լեզուին եւ կրօնին հետ՝ իրենց հարց երգերն եղանակել ուսանին, այո, այս Ազգը դիւրաւ չոչնչանար, այս տունը դիւրութեամբ չխախտիր.

ՀՐԱՆԴ

9 յուլիսի 1887
Իւսկիւտար

ԳՐԱՏՈՒՆ Գ. ՋԱՐԴԱՐԵԱՆ

Պոլիս. Սուլթան Համամ փողոց, 14

Մեր ՄՐՑԱՆԱԿԱՑ հաւաքածոյին ամէն կողմէ գտած ընդունելութենէն քաջալերեալ, նորանոր յաւելումներ ճոխացուցած եմք զայն եւ կազմած հետեւեալ գործերը.

	ղրշ
Աղօթագիրք.—Հ. Ցովհաննէս Մկրեան	15
Աղօթագիրք փոքր նոր տպագրութիւն	4
Առաջնորդ Անգլիարէն լեզուի	6
Բուրաստան 1 տարեկան	40
Գեղագր. հայ. եւ ֆրանս. վիմագր.	3
Դիւցազունք Աշխատ. Թիսանտիէ	15
Երեւելի Մանկութիւնք. Տիկ. Փոլէ	7
Խաչի ճառ.—Խրիմեան Հայրիկ	5
Հազար եւ մի տեսակաւոր բանք.—Հ. Գ. Այվազովսքի	5
Համառօտագոյն բառարան	5
Հերման և Դորոթէա.—Կէօթէ	10
Ճաչակ.—Ս. Պիպէռճեան 2 հատոր	12
Մարգարիտ Արքայ.—Հայրիկ	5
Մարդիկ և իրք.—Ռ. Ց. Պէրպէրեան	12
Մեր երկրաւոր բնակարանը	5
Ցուշամէջ Կուրօ, Թրգմ. Տիկ. Մամ	8
Շողեր ու ցօղեր.—Ս. Փանոսեան	10

Սոյն գրքերն կը հայթայթեմք լաթակազմ, ոսկեզօծ եւ այլ և այլ գներով.

Փարիզէն ստացած եմք նաեւ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ՄՐՑԱՆԱԿՆԵՐ, գեղեցիկ կազմերով եւ շատ աժան.

Շատ գնողաց գոհացուցիչ զեղչ.

511 5

ՆՈՐ ԴԱՍԱԳԻՐՔ
ԹՈՒԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԱՇԽԱՏԱՍԻՐԵԱՑ
ԵՐՈՒԱՆԴ Կ. ՓԱՐԹԱԼԵԱՆ
Դասատու
Չափական գիտութեանց

Ազգային դասատուներէն Երուանդ էֆ. Կ. Փարթալեանի սոյն դասագիրքն, որ կը պարունակէ թուաբանութեան տեսական և գործնական մասը միանգամայն, բազմամեայ փորձառութեան և մեծ խնամոց արդիւնք է.

Թուաբանութեան բոլոր կանոնք կոկիկ և դիւրըմբռնելի ոճով բացատրուած են, և մեքրական, չափու և վաճառականական հաշուեգրական կանոնք ընդարձակ տեղ մը կը գրաւեն սոյն նոր դասագրքին մէջ.

Բաց աստի, մասնաւոր ուշադրութիւն եղած է որ իւրաքանչիւր կանոնի յարակից խնդիրք Թուրքիոյ առեւտրական գործառնութեանց և առտնին կենաց պիտոյից համաձայն ըլլան, առանց որոց թուաբանական խնդիրք շատ անգամ տաղտկացուցիչ և աւելորդ կ՚ըլլան.

Հմուտ թուաբանին սոյն աշխատասիրութիւնը մեր ազգ. վարժարանաց մէկ զգալի պէտքը կու գայ լրացնել և բառնալ աշակերտաց ձեռքէն աւանդական դրութեամբ պատրաստուած շատ մը դասագրքերը.

Կը գտնուի ամէն գրավաճառաց քով. Կեդրոնատեղին է Ցակոբեան խան, թիւ 14, Եւրոպական գրատուն, Ս. Պիպէռճեանի քով.

Գինն է 10 ղրուշ

Շատ առնողին մասնաւոր զեղչ կ՚ըլլայ.

886 15—50

ԱԶԴ

Պատիւ ունինք ծանուցանել արգոյ հասարակութեան թէ մեր արտադրութեանց բազմաթիւ կեղծերը չընուած լինելով, որոց մեծ մասին 3/6րդն առողջութեան վնասակար նիւթեր են և հասարակութեան կը վաճառուին «Քոնեաք Մարդէլ» անուամբ, մեր շիշերուն ետեւը փոփոխեցինք նոր նշաններ, կարելի է տեսնել մեր գրասենեկին.

Ի դիմաց Քոնեաքի Մարդէլ և Ընկ.
Ժ. Ֆ. ՄԱԳՆԱՄԱՐԱ
Ղալաթիա, Կէօչէ Օղլու խան, 4

928 12—30

ՏԻԿԻՆ ԱՅՐԻ ՄԱՈՒԻՍ
ՖՐԱՆՍԱՑԻ ԴԵՐՁԱԿՈՒՀԻ

Շրջազգեստք և այլ Նորաձեւութիւնք
Չափաւոր գներով
Մեծ-Փողոց Բերայի, Թէօթալի Անկլ. 2, Հոլանտական Դեսպանատան դիմաց.

976 8—26

ԸՆՏԻՐ ԳԻՆԻ

Ընտիր Կիպրոսի Քոմանտարիա և սեղանի գինի. կը ծախուի չափաւոր գներով.

Դիմել առ Նիկողոս Կարապետեան, Կալաթա Տէյիրմէն խան, գետնայարկ.

932 10—10

ԱԶԴ

Երբեմն Մասիսի խմբագիր Գէորգ էֆէնտի Այվազեան վաճառատուն մը բացած է ի Ղալաթիա, Բէրչէմպէ-Բազար, Իպսի խան, ստորնայարկ թիւ 1, ուր կը գտնուին Միտիլլիի անխառն ձէթ և օճառ, Տենէտոսի ընտիր գինի, և Զմիւռնիոյ պատուական օղի, յոյժ չափաւոր գներով. Արգոյ հասարակութիւնը կը հրաւիրուի իւր այդ կարգի պիտոյից համար Այվազեան Գէորգ էֆէնտիին դիմել որ ամեն կերպիւ կը գոհացունէ իւր յաճախորդներն ինչպէս փորձը պիտի ցոյց տայ.

937 7—10

Ջերմապէս կը յանձնարարենք մեր ընթերցողաց գործածել Հէնրի Միւռի Օշօրակին, բուժելու համար իրենց ջղային հիւանդութիւնները, գլխու ցաւերը, քնատութիւնները, ջղային ցնցումներն ևն.

Փոքրաքանակ կը վաճառուի ամեն դեղատանց մէջ. Կեդրոնատեղին է Դեղագործական Մթերանոցն, 35, Ղալաթիա մեծ փողոց.

776

ՇԱՀԱՒՈՐ ԱԶԴ
ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ
ՌՈՒՄԷԼԻԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԵԱՑ

Այս անգամ 105րդը պիտի քաշուի յառաջիկայ եւրոպական օգոստոս 1ին, այսինքն յուլիս 20ին ըստ յունաց.

550 թիւեր պիտի շահին. Առաջին պարգեւն է՝ **600,000** և երկրորդը՝ **60,000** ֆրանք.

Ասոնցմէ զատ՝ 48 թիւեր եւս մեծ պարգեւներ՝ իսկ մնացեալ 500 թիւերը 400ական ֆրանք պիտի շահին.

Շահելի գումարին ամբողջն ստանալու իրաւունք ունեցող բաղդատոմսին գինն է 5՝ կէսինը 3՝ և մէկ չորրորդինը 2 դահեկան.

Բաց ի ասոնցմէ գնողաց համար ամենէն նպաստաւոր պայմաններով եւս բաղդատոմսեր հրապարակ հանած եմք, այնպէս որ այլ եւս սոյն վիճակահանութեան չմասնակցիլը չարժէր. հետեւեալ պայմաններով.

	դահեկան
5 հատ տարբեր տարբեր թիւեր	5
10 » » » »	10
20 » » » »	20
50 » » » »	50

Որք շահելի գումարին միայն մէկ հինգերորդն ստանալու իրաւունք ունին.

Գաւառներէն հնչուն դրամի տեղ նամակի թուղթ ալ կ՚ընդունուի. Թղթատարի ծախքը գնողին կը վերաբերի.

Դիմել ի Ղալաթիա կամուրջին գլուխը թիւ 33, Գուլպագըզեան Ընկերութեան.

516

ԺԱՆ ԲՍԱԼԴԻ.— ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՐԱՆ ԿԱՀԿԱՐԱՍԵԱՑ, Նոր բացուած Բերայի Մեծ փողոց, 127, և ի Գուլէ-Գափու, կալաթայի աշտարակին դիմաց և Նաղըճը փողոցին քով, Թիւ 657.— ՄԵԾ ՄԹԵՐԱՆՈՑ ԿԱՀԿԱՐԱՍԵԱՑ, Նոյն փողոց թիւ 657, 659, 661, 663.— Ամեն տեսակ ԿԱՐԱՍԻՆԵՐ — ՇՔԵՂԱԿԵՐՏ ԿԱՐԱՍԻՆԵՐ, ամեն ճոխութեամբ և կատարելութեամբ.— Ամեն տեսակ ԿԼՈՊԱՍՆԵՐ.— Այգիներու համար ամեն տեսակ աթոռներ, գանաբէներ, թիկնաթոռներ, աթոռներ.— Ամեն տեսակ ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐ և հազար տեսակ ուրիշ կարասիներ.— ՅԱՆՁՆԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ալ կ՚ընդունուին, կարճ պայմանաժամի համար.— ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ, ՎԱՅԵԼՉՈՒԹԻՒՆ, ԱԺԱՆՈՒԹԻՒՆ.

Նոյն Ջէֆիրել ԲՍԱԼԴԻ ԵՂԲԱՐՑ վաճառատան հետ.

691

ԻԼԱՆ
ՕՐՄԱՆ ՎԷ ՄԷԱՏԻՆ ԻՏԱՐԷԻ
ՌՈՒՄՈՒՄԻՑԷՍԻ

Խիւտավէնտիկեար վիլայէթի տախիլինտէ Բէրկամէ գազասը իլէ Սէնճաղ Նահիյէսինտէ Զաթալճաստա Սօֆրա-Գայա վէ Երիկլի-Եայլա վէ Գարիլտաղ նամ միրի օրմանլարընտա վագը 700 ատէտ միշէ աղաճընտան 529 մէթրօ միքեապ Փըշը Թահթասը խըմլ խոլլմէք վէ Թարիխը գօնթրաթօտան իթիպարէն 6 այ միւտտէթ զարֆընտա գաթիյանթա նիհայէթ վիրիլմեք պէտէլի միրի Օսմանի 100 ղրշ. հիսապը իլէ 5 թագսիթ իլէ 6 այ միւտտէթ զարֆընտա թէէտիյէ խոլլմէք վէ թագսիթը էվվէլի բէշինէն վէ գուսուրլարը Օրման վէ Մէատին վէգնէսինէ թէսլիմ գըլընմագ շարթը վէ շէրաիթը սաիրէ իլէ մէզգիւր 529 մէթրօ միքեապ Փըշը Թահթասը մէզգիւր միւզայէտէյէ վազ խոլ'ուպ Թարիխը իլանտէն իթիպարէն 303 սէնէսի Թէմմուզընըն 21ինճի սալը կիւնիւնտէ գարարը գաթիյի վիրիլմէք իւզրէ միւզայէտէյէ տէվամ օլունաճաղընտան, Թալիպ օլանլարըն Խիւտավէնտիկեար վիլայէթի Օրման միւֆէթթիշլիկինէ վէ Տէրսաատէթտէ տէբօզիթօ օգչէլէրի իլէ պէրապէր Մալիյէ Խազինէսի ճէլիլէսինտէ Օրման վէ Մէատին մուհասէպէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր.

14 Թէմմուզ 303 983

ԻԼԱՆ
ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ

Սիրօզ, Նէվրօզօբ, Բաղլըք, Ճիւմայի պալա, Քէօբրիւլի մէվգըլէրի իլէ պօնլարըն մէվագըի մէրպութէսինտէն պուլունաճագ օլան ասաքիրի Շահանէ մուայէնէթը իչիւն միւպաեաա օլունաճագ օլան եիրմի դալէմ էրզագը միւթէնէվվիէնին շէրայիթի մուգարրէրէ վէ ֆիյաթը մաալիւմէլէրի իլէ թալիպլէրի էօհտէսինէ օլուպ, իչպու թէմմուզը ռումինի եիրմինճի կիւնի գարարը գաթիյի վիրիլէճէկլինտէն, իթաալընա թալիպ օլանլարըն մագամը Սէրասքէրի լէվազըմաթը ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի.

15 Թէմմուզ 1887 1024
Նօ. 16 2—3

ԻԼԱՆ
ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ

Պիլէճիւմէ հայվանաթը միրիյէ իչիւն միւպաեաա օլունաճաղը էվվէլճէ իլան գըլընան սամանըն իչպու թէմմուզը ռումինի եիրմի պիրինճի սալը կիւնի գարարը գաթիյի վիրիլէճէկի վէ եիրմի իքինճի կիւնի տախի թէգարրիւր իհալէսի իճրա գըլընաճաղը, իթէճէք ֆիյաթընտան եիւզտէ պէշ թէնզիլ գաբուլ օլունաճաղընտան, իթաալընա թալիպ օլանլարըն մագամը Սէրասքէրի լէվազըմաթը ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի.

15 Թէմմուզ 1887 1023
Նօ. 15 2—3

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

531

ՆՈՐԹՀ ԲՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԵՐՔԸՆԹԱՅԼ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Անգլ. Ոսկի 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 5,978,946
ՀԱՍՈՅԹ 1885 ՏԱՐՒՈՅ 1,788964

ՆՈՐԹՀԸՐՆ ԷՇՈՒՐԸՆՍ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Անգլ. Ոսկի 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 3,131,348
ՀԱՍՈՅԹ 1885 ՏԱՐՒՈՅ 898,072

Ընկերութիւնքս Պոլսոյ մէջ ունեցած Միացեալ Գործակալութեան միջոցաւ հրդեհի դէմ ամէն կարգի վտանգաւոր ապահովագրութիւններ ի գործ կը դնեն չափաւոր գնով, և իրենց ցոյց տուած դրամական երաշխաւորութեամբ մեծ գումարներ ապահովագրողաց կրնան վստահաբար զիրենք ներկայացնել. Նաև իբր ապացոյց իրենց հաստատութեան, միայն հրդեհի ճիւղին համար մինչև ցարդ տուած վնասնին 15,000,000 Անգլիական Ոսկին կ'անցնի։

ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՐԻԹԱՅՄ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Անգլ. Ոսկի 500,000 ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ Անգլ. Ոսկի 120,597

Ընկերութիւնս կ'ապահովագրէ շոգենաւուց և առագաստանաւուց մէջի ապրանքներն և դրամածրարներն խիստ օգտակար պայմանաւ։ Գնոց և այլոց վրայ տեղեկութիւն առնուլ ուզողք կը հրաւիրուին դիմել Ղալաթիա Գօմիսիօն խանի անկիւնն Երկաթէ կամրջին վրայ նայող սենեակն, առ **ԳԱՌՆԻԿ Յ. ՍԵՐՈԲԵԱՆ** Գործակալ Կ. Պոլսոյ վերոյիշեալ երեք Ընկերութեանց։

ԻԼԱՆ

ՊԱՂԸ ՍԻՐԱՄՔԷՐԻ

Այ Էրլէզըր քէպիր մատէն բուլը ատէտ էլթմիշ պին, պէշէր կրօսաըը տօգուզ զուրուշ օթուզ պէշ, գըրգ բարա.

Սիւվարի իչին տիւզ պէյազ քէպիր մատէն բուլ ատէտ եիւզ պին, պէշէր կրօսաըը տօգուզ զուրուշ եէտի, սէքիզ բարա.

Տիւզ սարը քէպիր մատէն բուլ, ատէտ եիւզ պին պէշէր կրօսաըը տօգուզ զուրուշ եէտի, սէքիզ բարա.

Թօբ ալամէթլի քէպիր մատէն բուլ, ատէտ իւչ եիւզ պին պէշէր կրօսաըը տօգուզ զուրուշ եէտի, սէքիզ բարա.

Նումէրօլը մատէն բուլ, ատէտ իւչ միլիօն իւչ եիւզ էլլի պին պէշէր կրօսաըը տօգուզ զուրուշ եէտի, սէքիզ բարա.

Պէյազ եուվարլագ գապառա, ատէտ ալթը պին պէշէր կրօսաըը ալթը զուրուշ պիր, սէքիզ բարա.

Այ Էրլէզըր սաղիր մատէն բուլ, ատէտ պէշ եիւզ պին, պէշէր կրօսաըը պէշ զուրուշ պէշ, սէքիզ բարա.

Տիւզ սարը սաղիր մատէն բուլ, ատէտ իքի եիւզ գըրգ պին պէշէր կրօսաըը իւչ զուրուշ իւչ, տէօրթ բարա.

Թէնէքէ բուլ, ատէտ պիր միլիօն եիւզ պին պէշէր պին ատէտի սէքիզ զուրուշ իւչ, տէօրթ բարա.

Սաղիր Թէլ գօրճա, չիֆթ իքի եիւզ էլլի պին պէշէր պին չիֆթի ալթը զուրուշ պիր, տէօրթ փարա.

Մատէն Թօգա, ատէտ էլլի պին, պէշէրի իքի զուրուշ պիր, տէօրթ բարա.

Քէպիր սարը Թէլ գօրճա, չիֆթ եիւզ պին պէշէր պին չիֆթի էլլի պէշ զուրուշ։

Նիզամիյէ էլպիսէ անպարը իչին չուրուքթը մուզաբբէրէյէ թէվֆիգէն միւպայեա օլունմագ իւզրէ մէզգիւր միւնագասայա գօնուլան պալատէ մուհարրէր օն քի գալէմ տիւրլիւ վէ սաիրէ ֆիյաթը մուրագգամալէրի իլէ թալիպի եօզտէյիւզտէ օլուպ թէմմուզըն եիրմի իքինճի չարշէնպէ կիւնիւնէ գատար պէշէր կիւն միւնագասայը պիլիճրա էյամը մէզգիւրտէ գարարը գաթիյի վիրիլէճէկինտէն, իթայա թալիպ վէ եիրմի իւչիւնճիւ բէնշէնպէ կիւնիւ եիւզտէ պէշ թէմինաթլարըն բարաիք պուլունանլարըն մագամը Սէրասքէրի լէվազըմաթը ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

11 Թէմմուզ 1887 1022
Նօ. 8 3—3

ՆՈՐ ԴԱՐՄԱՆ

ԸՆԴԴԷՄ ՊՆԴՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԱՐԻՒՆԵՐԹՈՒԹԵԱՆ

ՄԱՔՐՈՂԱԿԱՆ ԴԵՂ ՏՐ. ՌՈՒԱԴՄԱՆԻ

Շատ քիչ դեղեր կրնան իրենց յաջողութիւնն հաստատել բժշկական այսքան բարձր անուններով, որպէս են. բրոֆ. Տր. Ֆոն ԼԱՈՒԸԸ, բժիշկ Գերմանիոյ կայսեր, բրոֆ. Ֆոն ՎԷՍԴՖԱԼ, բրոֆ. ՇՎԱՅՆԻՆԿԷՐ ի Պերլին, բրոֆ. Ֆոն ՍՔԱՆՑՕՆԻ ի Վիւրձպուրկ, բրոֆ. Ֆոն ՆԻՒՍՊԱՈՒՄ ի Միւնիխ ևն ևն.

Այս վերջինը կը գրէ ինձ, իւր հիւանդանոցին մէջ փորձելէ յետոյ.

«Խնդրեմ տեղեկութիւն տուէք ինձ թէ ո՞ւր գիմելու եմ այս ոքանչելի դեղէն գնելու համար»։

Վիէննայի Բժշկական Մամուլը կ'ըսէ (1 մարտ 1885).

Տր. Ռուադմանի Մաքրողականը արժանի է մեծ բժշկաց բազմաթիւ յանձնարարութեանց։

Այս Մաքրողական միակ արտաքին դեղն է ընդդէմ Պնդութեան։

Մէկ մատնոցի պարունակութեամբ դեղ եթէ ներքսարկես որջանին մէջ, անմիջապէս արտաքնոց կ'երթաս։ Եթէ ազդեցութիւնը շատ զօրեղ կամ արագ է, կարելի է խառնել հարկ եղածին չափ ջուր, որպէս զի կանոնաւորապէս ընէ փորը։

Մանկանց համար ջրախառն Մաքրողականը կը բաւէ սովորաբար։

Մանկանց վտանգաւոր թանչքին առաջքն առնլու լաւագոյն դարմանն է օրն երկու անգամ հանել փորը։

Արիւներթութիւն. Որջանին մէջ կը խոթեն քիչ մը բամբակ որ թաթխուած լինի ջրախառն Մաքրողականի մէջ (ամբողջ ժամ մը, օրը երկու անգամ)։

Համաճարակ հիւանդութեանց, Թիֆօի, Խոլերայի եւն ատեն, մարդ զգուշանալու է ներքին դեղերէ։ Եթէ փորն օրը երկու անգամ ընէ, լաւագոյն դարմանն է ժամանակ չտալու համար միքրոպներուն որ ծաւալին։

Ստամոքսի հիւանդութիւն. Ներքսարկութիւն մ'ընել ճաշէ յետոյ։

Բոլոր տեղական պարագայից մէջ, կաթ-

ուած, փսխում, ստամոքսի ցաւ, խիթ, չնչեղծութիւն, փորին անմիջապէս ընելը մեծ օգուտ կ'ընէ։ Շատ առատ ճաշէ մը յետոյ մարդ ինքզինքը կը գտնէ ներքսարկութեամբ մը և շատ անգամ վտանգաւոր անմարսութեան մը առաջքը կ'առնու. ու զեղչութենէ առաջ և ողջութեան միջոցին, մ'մոռնաք այս հանգիստ դեղը։

Նա որ գիտէ մաքրողական ներքին դեղերու շատ գործածութեան հետեւանքներն և մեծ քանակութեամբ ջուր ներս առնլով յառաջ եկած աղետաբեր արդիւնքները, ինչպէս են ընդարմացում մեծ աղեաց, պնդութիւն, արիւներթութիւն, պիտի ընդունի միշտ այս նոր դեղն, որ աղդեցութիւնը նոյն կը մնայ քանի մը տարի վերջն իսկ։

Դեղատանց մէջ կը ծախուի.

1 ամբողջ շիշ	1 մէճիտիէ
1/2 շիշ	1/2 »
1/4 »	1/4 »
Գրեխը	1/2 մէճիտիէ

Գործարանին նշանն է գրիչ մը և անունն էտիքէթներուն և շիշերուն վրայ։

ՏՐ. ՌՈՒԱԴՄԱՆՆ

Մասնագէտ որովայնի խօթութեանց և կանանց հիւանդութեանց

Թուրքիոյ և Պարսկաստանի համար միակ կեդրոնատեղին է Տր. Շմիտէկ, յԱդրիանուպոլիս.—ի Կ. Պոլիս կը ծախուի Պ. Գասպարեանի դեղարանն, և ի Դեղագործական Միթերանոցն, Մեծ փողոց Ղալաթիոյ, 35, կայարան Պէշիքթաշի Թրամուէյին։

Ծան. Մակսիմիլեան գաւառին 3000 Փրանքի սուգանոց և դարձն ծախուց գաւառակէն Պրուէնման և Գոնզագանեան խմբագիրներն, այս դեղին դէմ գրած լինելուն համար. Պաշտօնը Տիւբի վերաբերեալ [illegible] (12 մայիս 1885) 979 4—27

ՎՃԱՌԱՏՈՒՆ Հ. ԼԱՆԺ

24, [illegible], Ղալաթիա

ԽՈՀԱՆՈՑԻ ԳՈՐԾԻՆԵՐ
(Պղինձէ, ծուլածոյ և թիթեղէ երկաթէ)
ԽՈՀԱՆՈՑԻ ԶՄԻՆՆԵՐ
ԲԸԴՐՈՒԼՈՎ ՏԱՔՑՈՂ ՎԱՌԱՐԱՆՆԵՐ
[illegible]

ԴԱՆԱԿՆԵՐ
ՊԱՐՏԷԶԻ ԿԱՀԵՐ

Ջրհանք Հրշէջ գործիքներ մեքենաներ	Ոռոգման Գործիքներ Աւազանի շատրուաններ

ԵՐԿՐԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ՄԵՔԵՆԱՅՔ
ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ԶԱՆԳԱԿ
ԵՐԿԱԹԵԱՅ ՄԱՆՐ ԳՈՐԾԻՔ
ՇԻՆՈՒԱԾՆԵՐՈՒ
Ամէն տեսակ գործիքներ

Տառանոցք-Կշռորդք-Ցորենի կշռորդ

Սառուցի գործիքներ — Սառցամաններ Սառուցեալ ըմպելեաց գործիքներ Գինւոյ մամուլներ	Տուղ — Լոգարան Լուացք Ծորակներ — Խցափակի մեքենայ

32. Մահմուտիյէ փողոց, Ղալաթիա

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ Հ. ԼԱՆԺ

676

ԵՐԿԱԹԻ ԲԷԲԴՈՆԱՏ

ՌՈՊԷՆԻ

ԲՈՒՆ ԵՐԿԱԹԱԽԱՌՆ ՋՈՒՐ ԴԻՒՐԱՄԱՐՍԵԼԻ

Որ յառաջ կուգայ մսին մնացիչ տարրին եւ երկաթին բաղադրութենէն։
Շատ զօրեղ ախորժաբեր դեղ մ'է, եւ գերազանցապէս կազդուրիչ։

Բեբդոնատ դը Ֆեռ, կերակրոյ հետ խառնուելով, չարչարանք չտար, ինչպէս կը լինին միւս երկաթախառն պատրաստութիւնները։
Ո՛չ պնդութիւն, ո՛չ ալ լուծում կը պատճառէ և որովհետեւ մարսուելու համար մեծ աշխատութեան պէտք չունի, երբեք ստամոքսի ծանրութիւն չպատճառեր։

ԲԷԲԴՈՆԱՏ ԴԸ ՖԷՌ

Կը տրուի կաթիլ առ կաթիլ։

Մէկ անգամէն 10էն 20 կաթիլ խորթուկի մը ճաշի ատեն, ջուր, գինի կամ կերակուրի մէջ։

Ընդհանուր կեդրոնատեղին է Դեղագործական Միթերանոցը, Մեծ փողոց Ղալաթիոյ, 35, կայարան Պէշիքթաշի Թրամուէյին։ Փոքրաքանակ կը վաճառուի ամէն լաւ դեղարանաց մէջ։

978 3—26

ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

„ՏՈՅՉԸՐ ԼՕՅՏ"

Ի ՊԷՌԼԻՆ

Շահաւոր պայմաններով կ'ապահովագրէ ամէն տեսակ ապրանք, դրամածրարք եայլն, չոգենաւով եւ առագաստանաւով ուղարկուած։

Ընդհանուր գործակալ Կ. Պոլսոյ
ՏԻՐԱՆ ՆԱԶԱՐԵԱՆ
Թիւ 1 Հավիէզլը խան, Պոլիս

791

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ. ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

Ի ՀԱՄՊՈՒՐԿ

Ընդհանուր գործակատար ՀԷՐՄ. ՀԷԼՊԻՆԿ
Կալաթա, Քարանթինա փողոց, Թիւ 9

Լ Ա Թ Ր Ա Ն Ս Ա Թ Լ Ա Ն Թ Ի Ք

ՇԱՀԱՒԷՏ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՎ ԿԱՊԱՀՈՎԱԳՐԷ
ՏՈՒՆԵՐ, ԽԱՆՈՒԹՆԵՐ, ԿԱՐԱՍԻՆԵՐ, ՇԱՐԺԱԿԱՆ
ԳՈՅՔ ԵՒ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՊՐԱՆՔ

566

ԳՈՒԻՆ

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀՐԴԵՀԻ ԴԷՄ

ՌԻԼԱՅԸՆՍ

Ծովային ապահովագրութիւն, —Դիմել առ գործակատարն ընկերութեան, Պ. Ժ. Վ. Ուիթօլ, Ուիթօլ խան Պաղչէ-գաբու Պոլիս. կամ Ղալաթիա Մերթեպանի փողոց Իպլէթ բաշա խան Թիւ 6.

686

ՀԱՆՔԱՋՐԱՅԻՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

VICHY

ՎԻՇԻ

Ֆրանսա (գաւառ Ալիէ)
ԿԱԼՈՒԱԾ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՊԵՏՈՒԹԵԱՆ
Վարչութիւն՝ Փարիզ, 8, Պուլվար Մօնմարթր

GRANDE GRILE. — Աւշային տկարութիւնք, մարսողական ճանապարհաց հիւանդութիւնք, լեարդի և փայծաղի խըցումն, ներքին գործարանաց խցմունք, մաղձային քար եայլն։

HOPITAL. — Մարսողական ճանապարհաց հիւանդութիւնք, ստամոքսի ծանրութիւն, դժուարամարսութիւն, ախորժակի պակասութիւն ստամոքսի, ջղացաւ, անմարսութիւն։

CELESTINS. — Երիկամանց և փամփուշտի տկարութիւնք, միզական աւազ և միզական քար, յօդացաւ, շաքարախտ (Տիապէթ), սպիտակուց-միզական (Ալպիւմինիւրի)։

HAUTERIVE. — Երիկամանց և փամփուշտի տկարութիւնք, աւազ, քար, յօդացաւ, շաքարամիզութիւն, սպիտակուց-միզական։

Աղբիւրին անունը պէտք է փնտռել շիշերու քաբսիւլին վրայ։

Պոլսոյ ամէն դեղագործաց և դեղավաճառաց քով կը գտնուի։ 667

ԲԺԻՇԿՆԵՐՈՒ ՀԱՐՑՈՒՑԷՔ

ԲՈՒՏՐՆԱ (Գորսիքա). Բնական հանքաջուր երկաթախառն, թթուային, կազային, ամենազդու դարման ընդդէմ արեան տկարութեան, դեղնութեան, տենդի, ստամոքսի ցաւերու, եւ արեան նուազութենէն յառաջ եկած ամէն հիւանդութեանց։ ՀԱՆՔԱՅԻՆ ԲՈԼՈՐ ՋՈՒՐԵՐԷՆ ԳԵՐԱԶԱՆՑ։

Հանքին տէրն է Յ. Մոլինառի, 2, Պոլօ փողոց, Մարսիլիա։ Կ. Պոլսոյ մէջ գործակալք են ԳԱՌԱՎԻԱ եւ ԲԵՌԴԻՔԻԴԻ։ Աստա խան, 4, Մաքսի փողոց, Ղալաթիա։ Կը ծախուի գլխաւոր դեղարանաց մէջ։

621

ՄՈՍ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Լիվըրբուլէ և Միջերկրականի գծին բանող
շոգենաւք

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոննոյ
Գառնագ	4200	Օզիրիս	3000
Ֆէրօս	4000	Մէմֆիս	3000
Օսմանլի	1000	Նեֆերթիս	3000
Սեզոսդրիս	3250	Բէրա	300
Թիպս	3250	Լոթուս	800
Մաքեդոնիա	3250	Օլինդա	800
Մարիօթիս	3250	Նեյիլ	700

Դիմել առ Ճ. Թ. ՈՒԻԹՈԼ և ԸՆԿ.
Ուիթալլ խան
ՃԷՅՄՍ ՄՈՍ և ԸՆԿ

541 31, Ճէյմս Սթրիդ, Լիվըրբուլ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ՄԱՐՈՔԵԱՆ

Ն. ՊԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.

[illegible]

Սամսոն, Տրապիզոն և Պաթում երթալու յատուկ շոգենաւն է Ս. Միքէլ որ յուլիս 27ին Մարսիլիայէն և օգոստոս 3ին Կ. Պոլսէն պիտի մեկնի։

Մարսիլիա երթալու յատուկ շոգենաւն է Անատոլի որ պիտի մեկնի օգոստ. 8ին։

[illegible]

Նաւավարձի, ուղեւորութեան և այլ տեղեկութեանց համար

Դիմել առ գործակատարն
ԹԻՆԻՒԲԷ ՐԸՊՕՒԼ
Թիւ 17-18 Քիւչիւք Միլլէթ
536 Մումհանէ փողոց, Թիւ 14

[illegible]

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ

[illegible] Կ. Պոլսոյ և Օտեսայ

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ

ՈՐԴԻՔ ԵՒ ԸՆԿ.

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնօ
Ալպանօ	2,000	Լէօնարտօ	4,500
Ընճելօ	3,000	Լիվօրնօ	4,300
Արկօ	1,300	[illegible]	2,500
[illegible]	3,500	[illegible]	2,000
[illegible]	2,200	Նէրօ	2,600
[illegible]	2,000	Օթէլլօ	5,000
[illegible]	1,600	Օրլանտօ	3,000
Գալիլէօ	2,500	Օդրանդօ	4,500
[illegible]	2,100	[illegible]	2,000
[illegible]	2,000	[illegible]	1,200
[illegible]	2,700	Բալերմօ	1,200
[illegible]	3,500	[illegible]	1,700
[illegible]	1,800	Ռօլլօ	2,800
Էրաթօ	2,800	[illegible]	1,400
[illegible]	1,600	[illegible]	3,200
[illegible]	800	[illegible]	3,000
[illegible]	1,700	[illegible]	5,500
[illegible]	1,500	[illegible]	3,500
Կալիփսօ	3,300	[illegible]	4,000
[illegible]	2,200	[illegible]	2,000
Կօզօ	1,800	[illegible]	2,000
[illegible]	1,200	[illegible]	4,300
[illegible]		[illegible]	1,200
Հէրօ	3,000	Թ. Ուիլսըն	3,000
Հիտալկօ	3,000	[illegible]	1,300
[illegible]	1,200	[illegible]	2,800
[illegible]	2,300	[illegible]	3,600
[illegible]	2,400	[illegible]	1600
[illegible]	2,200	Զէպրա	3,000
Լէօ	2,900	Զէնօ	41,0

Քէյրօ շոգենաւը, նաւապետ Հէյգ, ընդհանուր վաճառքով Հըլլէն առաջ հասած է։

Թեսէօ շոգենաւը, նաւապետ Մօնքօ, ընդհանուր վաճառքով այժմ կը բեռնաւորի ի Հըլ, և ամսոյս 28ին պիտի մեկնի։

Ուղեւորներու համար ամէն դիւրութիւն կ'ընծայուի

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել առ Ֆ. ՀԻԼՏ ԵՒ ՈՐԴԻ
Գործակալք
Թիւ 17-18, Քիւչիւք Միլլէթ
551 խան Ղալաթիա

ԲԱԲԱՅԱՆԻ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Լիվըրփուլէ, Մեսինայէն և Օտեսայ գիծ
կանոնաւորեալ բանը

Անուանք	Թոնոյ	Նաւապետք
Այա Սոֆիա	3,000	[illegible]
Արքատիա	2,500	[illegible]
[illegible]	2,500	[illegible]
Լագոնիա	2,500	[illegible]
Մասեդոնիա	3,500	Մորզ
[illegible]	2,800	[illegible]

Ընկերութիւնն օրինաւոր գներով փոխադրել կ'ընդունի Եւրոպական երկիրներ և Ամերիկայի համար։

Ամէն դիւրութիւն և հանգստութիւն կը տրուի ուղեւորաց։

Դիմել առ ԴԱՆԻԷԼ ԼԱԲԱ ԵՒ ԸՆԿ
536 Գործակալք

ՖՐԷՏ. ԼԷՅԼԱՆՏ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ

Որք կանոնաւորապէս կը բանին Լիվըրփուլի և [illegible] գիծ.

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնօ
Ալճէրիան	2500	Ֆավօնեան	3700
Ալզասիան	2500	Ֆլամինեան	3700
Անատոլիան	2500	Ֆլավեան	3700
Աթէնեան	2500	Իպէրիան	5500
Արապիան	3700	Իսթրիան	5500
[illegible]	6000	Իթալիան	5500
Պուլկարիան	6000	Լեսպիան	2200
Գասթիլեան	800	Լիկուրեան	2500
[illegible]	2000	Լիպեան	800
[illegible]	700	[illegible]	700
Էճիփշըն	3700	Սերպիան	3800
Ֆապիան	3700	Վալենսիան	6800
Ֆալէրնիան	3700	Վիրճինեան	6800

Ուղեւորներու համար ամէն դիւրութիւնք

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել առ ԷՏՈՒԱՐԴ ԼԱՖՈՆԹԷՆ
Գործակալ
Թիւ 1, Մէհմէտ Ալի փաշա խան, Ղալաթիա.

Նաւատեարք, Պարոնայք Ֆրէտ, Լէյլանտ և ընկ. Լիվըրբուլ

Գործակալութիւնք՝
Կ. Պոլիս, Էտուարտ Լաֆոնթէն.
Ճիպրալթար, Փ. Փ. Քարվըր Եղբարք.
Ալեքսանդրիա, Կ. Լ. Վ...ման և ընկ.
Մալթա, Ս. Քամիլլէրի.
Շիրա, Ա. Մ. Մավրոկորտատօ.
Զմիւռնիա, Փ. Ուիդըլ և ընկ.

546

Արտօնատէր Ս. ՏԱՄԱՏԵԱՆ
ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼՔ ԼՐԱԳՐՈՅ

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՔ

ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴ ՄԷՋ Կ. ՊՈԼՍՈՅ ԵՒ ՔԻՒՉԻՒՔ—ՉԷՔՄԷՃԷԻ

Սկսեալ ի 12 Մայիս (Ն. Տ.) 1887, մինչեւ ցնոր տնօրինութիւն

Կ. ՊՈԼՍԷՆ ՔԻՒՉԻՒՔ—ՉԷՔՄԷՃԷ

ԹՈՒԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱԽՄԲՈՑ

	4	6	8	10	2	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46		
	Առաւօտ											Իրիկուն													
	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.
Կ. Պոլիս	6 15	6 49	7 17	7 45	8 15	8 41	9 10	10 11	10 37	11 10	11 38	1 49	2 17	2 50	3 46	4 14	4 47	5 16	5 49	6 18	6 44	7 2	7 31	...	...
Գում—գաբու	6 27	6 58	7 26	7 54	8 26	8 50	9 19	10 20	10 46	11 19	11 47	1 58	2 26	2 59	3 55	4 23	4 56	5 25	5 58	6 27	6 53	7 11	7 40	...	...
Ենի—գաբու	6 32	7 2	7 30	7 58	...	8 54	9 23	10 24	10 50	11 23	11 51	2 2	2 30	3 3	3 59	4 27	5	5 29	6 2	6 31	...	7 15	7 44	...	...
Տավուտ փաշա	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Սամաթիա	6 39	7 8	7 36	8 4	...	9	9 29	10 30	10 56	11 29	11 57	2 8	2 36	3 9	4 5	4 33	5 6	5 35	6 8	6 37	...	7 21	7 50	...	...
Եետի—գուլէ	6 44	7	7 40	8 9	8 37	9 4	9 32	10 34	10 59	11 33	12	2 12	2 39	3 13	4 9	4 36	5 11	5 38	6 13	6 40	7 2	7 24	7 54	...	...
Մագրիգիւղ	6 57	7 24	7 51	8 21	8 52	9 16	...	10 46	...	11 45	...	2 24	...	3 24	4 21	...	5 23	...	6 25	...	7 14	...	8 5	...	...
Այ Ստեֆանօ	...	7 33	...	8 30	9 4	9 25	...	10 55	...	11 55	...	2 33	...	...	4 30	...	5 32	...	6 34	...	7 24	...	...	...	...
Քիւչիւք Չէքմէ	...	...	...	...	9 14	...	...	...	...	12 3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	7 32	...	...	...	...
	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

ՔԻՒՉԻՒՔ—ՉԷՔՄԷՃԷԷՆ Կ. ՊՈԼԻՍ

ԹՈՒԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱԽՄԲՈՑ

	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	1	41	43	45		
	Առաւօտ										Իրիկուն														
	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Ժ. Վ.
Քիւչիւք Չէքմէ	...	6 40	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1 40	...	...	...	...	...	...	...	6 2	...	...	...	...	...
Այ Ստեֆանօ	...	6 49	...	7 45	...	8 40	...	9 43	...	11 10	...	1 49	...	2 50	...	...	4 47	...	5 49	6 13	...	7 3	...	...	...
Մագրիգիւղ	6 31	6 59	7 27	7 55	8 23	8 51	...	9 53	...	11 20	...	1 59	...	3	3 56	...	4 57	...	5 59	6 27	...	7 13	...	...	...
Եետի—գուլէ	6 43	7 11	7 39	8 8	8 35	9 4	9 38	10 5	11 4	11 32	1 27	2 11	2 44	3 12	4 8	4 41	5 10	5 43	6 12	6 42	7 1	7 25	7 53	...	...
Սամաթիա	6 47	7 15	7 43	8 12	8 39	9 8	9 42	10 9	11 8	11 36	1 31	2 15	2 48	3 16	4 12	4 45	5 14	5 47	6 16	...	...	7 29	7 57	...	...
Տավուտ փաշա	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Ենի—գաբու	6 53	7 21	7 49	8 18	8 45	9 14	9 48	10 15	11 14	11 42	1 37	2 21	2 54	3 22	4 18	4 51	5 20	5 53	6 22	...	...	7 35	8 3	...	...
Գում—գաբու	6 57	7 25	7 53	8 23	8 49	9 18	9 52	10 19	11 18	11 46	1 41	2 25	2 58	3 26	4 22	4 55	5 24	5 57	6 26	6 52	7 10	7 39	8 7	...	...
Կ. Պոլիս	7 5	7 33	8 1	8 31	8 57	9 26	10	10 27	11 26	11 54	1 49	2 33	3 6	3 34	4 30	5 3	5 32	6 5	6 34	7	7 18	7 47	8 15	...	...
	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Փոքր ծրարներն անխտիր կ'ընդունուին ամէն կառախմբի մէջ, իսկ մեծ ծրարք Պոլսէն Մաքրի գիւղ կամ աւելի հեռի կայարանաց միջեւ բանող կառախմբոց մէջ միայն. Թիւ 1 և 2 կառախումբերն ունին Ա. Բ. և Գ. կարգի վակոններ. միւս կառախումբերն ունին միայն Բ. և Գ. կարգի վակոններ։

576